

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2535/2001**

av den 14 december 2001

**om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller ordningen för import av mjölk och mjölkprodukter och om öppnande av tullkvoter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1670/2000<sup>(2)</sup>, särskilt artiklarna 26.3 och 29.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 1374/98 av den 29 juni 1998 om tillämpningsföreskrifter för importsystemet och införande av tullkvoter inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter<sup>(3)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 594/2001<sup>(4)</sup>, har vid ett flertal tillfällen genomgått genomgripande ändringar. I samband med nya ändringar är det [för att göra lagstiftningen enklare och tydligare] lämpligt att omarbete förordningen och att, med förordningen, införliva bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 2967/79 av den 18 december 1979 om fastställande av villkoren för förädling av vissa ostar som är föremål för förmånsbehandling vid import<sup>(5)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/95<sup>(6)</sup>, och bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2508/97 av den 15 december 1997 om fastställande av tillämpningsföreskrifter vad avser mjölk och mjölkprodukter för ordningarna i Europaavtalen mellan gemenskapen och Ungern, Polen, Tjeckiska republiken, Slovakien, Bulgarien, Rumänien och Slovenien och för ordningen i frihandelsavtalen mellan gemenskapen och de baltiska länderna<sup>(7)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2856/2000<sup>(8)</sup>, samt bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2414/98 av den 9 november 1998 om tillämpningsföreskrifter för den ordning som skall gälla för produkter inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter med ursprung i stater i Afrika, Västindien eller Stillahavsområdet (AVS) och om upphävande av förordning (EEG) nr 1150/90<sup>(9)</sup>.
- (2) I enlighet med artiklarna 26 och 29 i förordning (EG) nr 1255/1999 skall kommissionen se till att importlicenser

utfärdas till alla sökande oavsett var i gemenskapen de är etablerade och kommissionen skall med beaktande av alla relevanta bestämmelser undvika diskriminering av importörer.

- (3) Med tanke på de särskilda förhållanden som präglar importen av mjölkprodukter bör kompletterande bestämmelser antas och, i tillämpliga fall, undantag föreskrivas från bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter<sup>(10)</sup>, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2299/2001<sup>(11)</sup>.
- (4) Det är nödvändigt att fastställa särskilda bestämmelser för import av mjölkprodukter till gemenskapen med nedsatt tull inom ramen för de tullmedgivanden som föreskrivs i följande rättsakter:
- a) Lista CXL över tullmedgivanden, som upprättades till följd av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan och förhandlingar på grundval av artikel XXIV:6 i GATT\_avtalet följd av Österrikes, Finlands och Sveriges anslutning till Europeiska unionen (nedan kallad medgivandelista CXL).
- b) Tullavtalet med Schweiz avseende vissa ostar enligt KN-nummer ex 0404, som ingicks å gemenskapens vägnar genom rådets beslut 69/352/EEG<sup>(12)</sup>, senast ändrat genom avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen å ena sidan och Republiken Island, Konungariket Norge och Schweiziska edsförbundet å andra sidan om vissa jordbruksprodukter, som godkändes genom rådets beslut 95/582/EG<sup>(13)</sup> (nedan kallat avtalet med Schweiz).
- c) Avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen å ena sidan och Republiken Island, Konungariket Norge och Schweiziska edsförbundet å andra sidan om vissa jordbruksprodukter, som godkändes genom rådets beslut 95/582/EG (nedan kallat avtalet med Norge).
- d) Beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet av den 25 februari 1998 om handelsordningen för jordbruksprodukter<sup>(14)</sup>.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48.

<sup>(2)</sup> EGT L 193, 29.7.2000, s. 10.

<sup>(3)</sup> EGT L 185, 30.6.1998, s. 21.

<sup>(4)</sup> EGT L 88, 28.3.2001, s. 7.

<sup>(5)</sup> EGT L 336, 29.12.1979, s. 23.

<sup>(6)</sup> EGT L 151, 1.7.1995, s. 10.

<sup>(7)</sup> EGT L 345, 16.12.1997, s. 31.

<sup>(8)</sup> EGT L 332, 28.12.2000, s. 49.

<sup>(9)</sup> EGT L 299, 10.11.1998, s. 7.

<sup>(10)</sup> EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

<sup>(11)</sup> EGT L 308, 27.11.2001, s. 19.

<sup>(12)</sup> EGT L 257, 13.10.1969, s. 3.

<sup>(13)</sup> EGT L 327, 30.12.1995, s. 17.

<sup>(14)</sup> EGT L 86, 20.3.1998, s. 1.

- e) Rådets förordning (EG) nr 1706/98 av den 20 juli 1998 om den ordning som skall gälla för jordbruksprodukter och varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i stater i Afrika, Västindien eller Stillahavsområdet (AVS) och om ändring av förordning (EEG) nr 715/90 <sup>(1)</sup>.
- f) Avtalet om handel, utveckling och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Sydafrika, å andra sidan, vilket tillämpas provisoriskt genom avtalet genom skriftväxling om provisorisk tillämpning av avtalet om handel, utveckling och samarbete mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan och Republiken Sydafrika, å andra sidan och vilket godkändes genom rådets beslut 1999/753/EG <sup>(2)</sup> (nedan kallat avtalet med Sydafrika).
- g) Rådets förordningar (EG) nr 1349/2000 <sup>(3)</sup>, ändrad genom förordning (EG) nr 2677/2000 <sup>(4)</sup>, nr 1727/2000 <sup>(5)</sup>, nr 2290/2000 <sup>(6)</sup>; nr 2341/2000 <sup>(7)</sup>; nr 2433/2000 <sup>(8)</sup>; nr 2434/2000 <sup>(9)</sup>; nr 2435/2000 <sup>(10)</sup>; nr 2475/2000 <sup>(11)</sup>; nr 2766/2000 <sup>(12)</sup> och nr 2851/2000 <sup>(13)</sup>, fastställande av vissa koncessioner genom gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om anpassning, som en autonom övergångsåtgärd, av vissa av de jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalet med Estland respektive Ungern, Bulgarien, Lettland, Tjeckien, Slovakien, Rumänien, Slovenien, Litauen och Polen.
- h) Avtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern, som undertecknades den 19 december 1972 och som ingicks å gemenskapens vägnar genom rådets förordning (EEG) nr 1246/73 <sup>(14)</sup>, särskilt protokollet om villkor och förfaranden för genomförandet av andra etappen i avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Cypern, som undertecknades den 19 december 1987 och som ingicks genom rådets beslut 87/607/EEG <sup>(15)</sup>, (nedan kallat avtalet med Cypern).
- (5) I lista CXL över tullmedgivanden fastställs vissa tullkvoter inom ramen för ordningen för "fortlöpande tillträde" och ordningen för "minsta tillträde". Tullkvoterna måste öppnas och förvaltningsbestämmelser måste antas.
- (6) För en korrekt och rättvis förvaltning av de tullkvoter i lista CXL för vilka det inte specificeras ursprungsland och av de tullkvoter med nedsatt tullsats som avser import från Öst- och centraleuropa, AVS-staterna, Turkiet och Sydafrika bör det dels i samband med ansökan om importlicens krävas att det ställs en större säkerhet än vad som krävs för annan import och dels fastställas vissa villkor för ansökan om importlicens. Det finns likaså anledning att besluta att kvoterna skall fördelas över året och att fastställa ett förfarande för hur licenserna skall tilldelas och att fastställa hur länge de skall vara giltiga.
- (7) För att säkra att ansökningarna om importlicens är seriösa, för att förhindra spekulation och för att säkra att de öppnade kvoterna utnyttjas maximalt bör man begränsa den kvantitet som varje ansökan omfattar till 10 % av kvoten, stryka möjligheten att avstå från en kvot om tilldelningen skulle vara mindre än 0,8 %, inte göra kvoter tillgängliga för andra aktörer än de som redan har importerat eller exporterat de produkter som en kvot omfattar och fastställa kriterier för vem som får ansöka om del av en kvot genom att man begär in handlingar som styrker att den sökande verkligen är handelsidkare och bedriver regelbunden verksamhet, samt begränsa antalet ansökningar per aktör till en ansökan per kvot. För att förenkla urvals- och tilldelningsförfarandet för de nationella förvaltningarna bör det fastställas ett förfarande enligt vilket de sökande förhandsgodkänns och förs in i en förteckning över godkända sökande som är giltig i ett år. För att säkra att bestämmelserna om högsta antal ansökningar iaktas bör det föreskrivas att en påföljd bör utmätas om bestämmelserna inte iaktas.
- (8) Produkter som genomgår passiv eller aktiv förädling anses varken som importerade produkter, och övergår följaktligen inte till fri omsättning, eller som exporterade produkter och därför har det inte tidigare ansetts möjligt att ansöka om licens enligt förordning (EG) nr 1374/98 för produkter av det slaget. Av tydlighetsskäl bör det förtydligas att sådana transaktioner inte får tas med vid beräkningen av den referenskvantitet som föreskrivs i den här förordningen.
- (9) När det gäller förvaltningen av de tullkvoter med specificerat ursprungsland som fastställs i lista CXL och de kvoter som fastställt inom ramen för avtalet med Norge, särskilt när det gäller kontrollen av att importerade produkter uppfyller kraven, och varubeskrivningen och kontrollen av att kvoterna inte överskrids, bör det system tillämpas som innebär att importlicenser utfärdas enligt en förlaga mot uppvisande av IMA 1-intyg och det bör vara exportlandet som ansvarar för detta. Genom

<sup>(1)</sup> EGT L 215, 1.8.1998, s. 12.

<sup>(2)</sup> EGT L 311, 4.12.1999, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 155, 28.6.2000, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 308, 8.12.2000, s. 7.

<sup>(5)</sup> EGT L 198, 4.8.2000, s. 6.

<sup>(6)</sup> EGT L 262, 17.10.2000, s. 1.

<sup>(7)</sup> EGT L 271, 24.10.2000, s. 7.

<sup>(8)</sup> EGT L 280, 4.11.2000, s. 1.

<sup>(9)</sup> EGT L 280, 4.11.2000, s. 9.

<sup>(10)</sup> EGT L 280, 4.11.2000, s. 17.

<sup>(11)</sup> EGT L 286, 11.11.2000, s. 15.

<sup>(12)</sup> EGT L 321, 19.12.2000, s. 8.

<sup>(13)</sup> EGT L 332, 28.12.2000, s. 7.

<sup>(14)</sup> EGT L 133, 21.5.1973, s. 1.

<sup>(15)</sup> EGT L 393, 31.12.1987, s. 1.

detta system, som innebär att exportlandet garanterar att de exporterade produkterna överensstämmer med varubeskrivningen, förenklas importförfarandet avsevärt. Ordningen används också av tredjeland för kontroll av att kvoterna inte överskrids.

- (10) För att skydda gemenskapens ekonomiska intressen bör det när det gäller ordningen med IMA 1-intyg införas kontroller på gemenskapsnivå genom stickprover och internationellt erkända provmetoder och statistiska metoder.
- (11) Det behövs närmare föreskrifter för hur systemet med IMA 1-intyget skall genomföras, särskilt om hur den utfärdande myndigheten skall fylla i, utfärda, dra in, ändra eller ersätta IMA 1-intyg, om intygens giltighetsperiod och om villkoren för hur de skall användas tillsammans med en motsvarande importlicens. Det bör även fastställas bestämmelser som skall tillämpas i samband med årsskifte, särskilt med beaktande av vilka transporttider som vanligtvis krävs, för hur en produkt som omfattas av ett IMA 1-intyg och som är avsedd för import under följande år får övergå till fri omsättning.
- (12) Det bör identifieras vilka kvantiteter smör från Nya Zeeland som importerats inom ramen för kvoten för fortlöpande tillträde så att det kan förhindras att fullt exportbidrag och vissa stödbelopp betalas ut. Det bör därför fastställas vissa definitioner och anges hur IMA 1-intyget skall fyllas i, hur kontrollerna av vikt och fetthalt skall göras och vilket förfarande som skall tillämpas vid en eventuell tvist om smörets sammansättning.
- (13) Genom undantag från förordning (EG) nr 1291/2000 bör det införas ytterligare villkor för import av smör från Nya Zeeland inom ramen för kvoten för fortlöpande tillträde, genom att den kvantitet som omfattas av ett IMA 1-intyg kopplas till den kvantitet som omfattas av motsvarande importlicens och genom att det föreskrivs att dessa endast får användas en gång tillsammans med en deklaration om övergång till fri omsättning.
- (14) Kanadensisk cheddar är för närvarande den enda produkt som omfattas av systemet med IMA 1-intyg inom vilket ett minsta värde fritt gränsen måste följas. För det ändamålet måste köparen och bestämmelsemedlemsstat anges i IMA 1-intyget.
- (15) Till följd av att de organ som utfärdar IMA 1-intyg i Norge har misskött sin uppgift, vilket har resulterat i att kvoterna överskridits, har Norge begärt att de båda organ som anges i bilaga VII till förordning (EG)

nr 1374/98 skall ersättas av ett enda organ som lyder direkt under jordbruksministeriet. De ändringar som krävs för att uppfylla Norges önskemål bör därför göras.

- (16) Aktörer som avser att importera vissa ostar med ursprung i Schweiz är skyldiga att följa ett minsta värde fritt gränsen för att beviljas förmånsbehandling för ostarna. Tidigare gjordes detta åtagande i fält 17 i det obligatoriska IMA 1-intyget, men så sker inte längre. För tydlighetens skull bör begreppet värde fritt gränsen definieras och det bör förtydligas vilka villkor som säkerställer att det följs.
- (17) Inom ramen för de särskilda bestämmelser för import med förmånsbehandling utanför de kvoter som avses i förordning (EG) nr 1706/98, i bilaga I till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet, i bilaga IV i avtalet med Sydafrika och inom ramen för avtalet med Schweiz, bör det preciseras att nedsatt tull endast tas ut mot uppvisande av det ursprungsbevis som föreskrivs i avtalsprotokollen.
- (18) Erfarenheten har visat att det behövs närmare föreskrifter för importkontrollerna för att förbättra skyddet av egna medel. Det bör definieras vilket förfarande som skall tillämpas i de fall då ett parti som omfattas av en deklaration om övergång till fri omsättning inte stämmer med deklarationen, så att de blir möjligt att på ett adekvat sätt kontrollera vilka kvantiteter som verkligen har övergått till fri omsättning i förhållande till kvoterna.
- (19) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### AVDELNING 1

#### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

##### Artikel 1

Bestämmelserna i denna avdelning skall, om inget annat anges, tillämpas på all import till gemenskapen av de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1255/1999, (nedan kallade mjölkprodukter), även produkter som inte omfattas av kvantitativa begränsningar eller liknande och som importeras tull- och avgiftsfritt inom ramen för särskilda handelsåtgärder som gemenskapen beviljar vissa länder och territorier.

*Artikel 2*

Utän att det päverkar tillämpningen av avdelning II i förordning (EG) nr 1291/2000 får import av mjölkprodukter endast ske mot uppvisande av en importlicens.

*Artikel 3*

1. Den säkerhet som avses i artikel 15.2 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall vara tio euro per 100 kg netto av produkten.

2. På ansökan och licensen skall i fält 16 anges produktens åttasiffriga produktkod i Kombinerade nomenklaturen (nedan kallat KN-nummer), eventuellt föregånget av uppgiften "ex". Licensen skall endast gälla för den produkt som numret avser.

3. Licensen skall vara giltig från utfärdandedagen enligt artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000 till utgången av den tredje därpå följande månaden.

4. Licensen skall utfärdas senast den första arbetsdagen efter det att ansökan har inlämnats.

*Artikel 4*

1. KN-nummer 0406 90 01 som omfattar ost avsedd för beredning skall tillämpas endast för import.

2. KN-nummer 0406 90 02–0406 90 06, 0406 20 10 och 0406 90 19 skall tillämpas endast för importerade produkter med ursprung i och importerade från Schweiz i enlighet med artikel 20.

## AVDELNING 2

**Särskilda regler för import med nedsatt tull**

## KAPITEL I

**Import inom kvoter som öppnats av gemenskapen och för vilka det endast krävs importlicens**

## Avsnitt 1

*Artikel 5*

Detta kapitel gäller import av mjölkprodukter inom ramen för följande tullkvoter:

a) Kvoter för vilka det inte specificeras ursprungsland och som finns upptagna i lista CXL över tullmedgivanden.

b) Kvoter enligt förordning (EG) nr 1349/2000, 1727/2000, 2290/2000, 2341/2000, 2433/2000, 2434/2000, 2435/2000, 2475/2000, 2766/2000 och 2851/2000.

c) Kvoter enligt förordning (EG) nr 1706/98.

d) Kvoter enligt protokoll nr 1 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet, bilaga 1.

e) Kvoter enligt bilaga IV till avtalet med Sydafrika.

*Artikel 6*

I bilaga I anges vilka de aktuella tullkvoterna är och vilka tullar som skall tas ut, samt maximala importkvantiteter, importperioden som sträcker sig över tolv månader (nedan kallad importåret) och fördelningen över två sexmånadersperioder.

De kvantiteter som avses i bilaga I.B och I.D skall för varje importår delas i två lika stora delar och fördelas över två sexmånadersperioder som skall inledas den 1 juli respektive den 1 januari varje år.

## Avsnitt 2

*Artikel 7*

För att kunna ansöka om importlicens skall sökanden först ha godkänts av de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där sökandens verksamhet har sitt säte.

Myndigheterna skall ge varje godkänd aktör ett godkännandenummer.

*Artikel 8*

1. Godkännande skall beviljas samtliga aktörer som före den 1 april lämnar in en ansökan till de behöriga myndigheterna. Ansökan skall innehålla följande:

a) Bevis för att aktören under föregående kalenderår har importerat och/eller exporterat mjölkprodukter enligt kapitel 04 i Kombinerade nomenklaturen till respektive från gemenskapen och att importen och/eller exporten minst omfattade 25 ton under minst fyra transaktioner per år.

b) Handlingar varigenom aktörens identitet och yrkesroll vederbörligen kan styrkas.

i) Bokföringshandlingar och/eller skattehandlingar i enlighet med nationell lagstiftning, och

följande uppgifter, om dessa föreskrivs i nationell lagstiftning:

ii) Momsregistreringsnummer,

iii) Registreringsnummer i handelsregistret.

2. När det gäller de bevis som avses i punkt 1 a skall följande gälla:

- a) Tulldeklarationer skall endast godtas om fält 8 på importdeklarationen och fält 2 i exportdeklarationen innehåller uppgifter om den sökandes namn och adress.
- b) Transaktioner inom förfarandena för passiv och aktiv förädling skall inte anses vara import- eller exporttransaktioner.

#### Artikel 9

Den behöriga myndigheten skall före den 15 juni informera de sökande om utfallet av godkännandeförfarandet och om eventuellt godkännandenummer. Godkännandet skall vara giltigt i ett år.

#### Artikel 10

Medlemsstaternas behöriga myndigheter skall före den 20 juni varje år översända en förteckning till kommissionen över de aktörer som godkänts och kommissionen skall vidarebefordra förteckningen till de behöriga myndigheterna i övriga medlemsstater. Endast aktörer som finns upptagna i förteckningen får i enlighet med bestämmelserna i artikel 11–14 ansöka om licenser under perioden från den 1 juli till den 30 juni.

#### Avsnitt 3

#### Artikel 11

Ansökan om licens får endast lämnas in i den medlemsstat som godkänt aktören. Aktörens godkännandenummer skall anges på ansökan.

#### Artikel 12

En aktör får endast lämna in en enda ansökan om licens för varje kvot enligt Europeiska unionens integrerade tulltaxa (TARIC) (nedan kallat kvotnummer).

En licensansökan skall endast godtas om den sökande till ansökan bifogar ett skriftligt intyg om att han under den pågående perioden inte har lämnat in några andra ansökningar och inte kommer att lämna in några andra ansökningar avseende samma kvot inom den importordning som detta kapitel omfattar.

Om en aktör skulle lämna in flera ansökningar beträffande en och samma kvot skall samtliga ansökningar som aktören har lämnat in avseende kvoter enligt avdelning 2.I ogiltigförklaras för en importperiod på sex månader.

#### Artikel 13

1. I licensansökan får det för en och samma kvot anges ett eller flera av de KN-nummer som anges i bilaga I och det skall för varje nummer anges vilken kvantitet som avses.

Det skall emellertid utfärdas en licens för varje KN-nummer.

2. En licensansökan måste gälla minst tio ton och högst 10 % av den kvantitet som fastställts för kvoten under den sexmånadersperiod som avses i artikel 6.

När det gäller de kvoter som avses i artikel 5 c–e skall licensansökan avse minst tio ton och högst den kvantitet som fastställts för perioden enligt artikel 6.

#### Artikel 14

1. Licensansökan kan lämnas in endast under de första tio dagarna av varje sexmånadsperiod.

2. Den säkerhet som avses i artikel 15.2 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall vara 35 euro per 100 kg netto av produkten.

#### Avsnitt 4

#### Artikel 15

1. Medlemsstaterna skall meddela kommissionen om alla ansökningar som har inlämnats för samtliga kvoter den femte arbetsdagen efter utgången av den tidsperiod som gäller för inlämnande av ansökningar. Meddelandet skall innefatta en förteckning över sökande, de sökandes godkännandenummer, begärda kvantiteter för varje KN-nummer, fördelade, när det gäller bilaga I.A per ursprungsland.

2. Alla meddelanden, inklusive meddelandet "inga ansökningar", skall lämnas per telex, fax eller e-post den angivna arbetsdagen på en blankett enligt förlagan i bilaga VI om ingen ansökan har lämnats in, och enligt förlagorna i bilagorna VI och VII om ansökningar har erhållits.

3. Meddelanden skall lämnas på separata blanketter för var och en av kvoterna enligt bilaga I och för var och en av ursprungsländerna enligt bilaga I.B.2 och I.B.3.

#### Artikel 16

1. Kommissionen skall så snart som möjligt fatta beslut om i vilken utsträckning de inlämnade ansökningarna kan godkännas och underrätta medlemsstaterna därom.

Licensen skall utfärdas inom högst fem arbetsdagar efter det att medlemsstaterna har underrättats om kommissionens beslut enligt första stycket till de sökande vars ansökningar har meddelats enligt punkt 15.

2. Om licensansökningarna avser kvantiteter som överstiger de fastställda kvantiteterna, skall kommissionen använda en koefficient för tilldelningen av de begärda kvantiteterna.

Om den totala kvantitet som ansökningarna omfattar är mindre än den disponibla kvantiteten, skall kommissionen beräkna storleken av den överskjutande kvantiteten som därefter läggs till den disponibla kvantiteten för påföljande period samma importår.

3. Importlicenserna skall vara giltiga under en period på 50 dagar från och med det datum då de utfärdades enligt artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000.

Licensernas giltighetstid får inte sträcka sig över årsskiftet det importår för vilket de har utfärdats.

4. De importlicenser som utfärdas enligt detta kapitel får överlåtas endast till fysiska eller juridiska personer som uppfyller villkoren enligt avsnitt 2. Vid överlåtelse av en licens skall den aktör som överlåter licensen underrätta det utfärdande organet om godkännandenummer för den aktör som övertar licensen.

#### Artikel 17

Genom undantag från artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 1291/2000 får en kvantitet som importeras enligt detta kapitel inte vara större än den kvantitet som anges i fält 17 och 18 i importlicensen. Därför skall siffran 0 skrivas in i fält 19 i licensen.

#### Artikel 18

1. Licensansökan och licensen skall innehålla följande:

- a) I fält 8 skall ursprungslandet anges.
- b) I fält 15 skall följande anges
  - i) för import med ursprung i Turkiet: en detaljerad produktbeskrivning i enlighet med bilaga I.D.
  - ii) för annan import: en detaljerad produktbeskrivning och uppgift om vilken råvara som använts och om fetthalten (%). När det gäller produkter enligt KN-nummer 0406 skall det även finnas uppgift om torrs substansens fetthalt (%) och vattenhalten beräknad på den icke-fetthaltiga substansen (viktprocent).
- c) I fält 16 skall KN-nummer för kvoten anges, eventuellt föregånget av uppgiften "ex".
- d) I fält 20 skall kvotens nummer anges och en av följande uppgifter:
  - Reglamento (CE) n° 2535/2001, artículo 5,
  - Forordning (EF) nr. 2535/2001, artikel 5,
  - Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, Artikel 5,
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ 2535/2001, άρθρο 5,

- Article 5 of Regulation (EC) No 2535/2001,
- Règlement (CE) n° 2535/2001, article 5,
- Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 5,
- Verordening (EG) nr 2535/2001, artikel 5,
- Regulamento (CE) n° 2535/2001 artigo 5.º,
- Asetus (EY) N:o 2535/2001 artikla 5,
- Förordning (EG) nr 2535/2001 artikel 5.

2. Licensen innebär att innehavaren är skyldig att importera från det land som anges i fält 8, med undantag för import inom de kvoter som avses i bilaga I.A.

3. I fält 24 på licensen skall i enlighet med bilagorna anges en uppgift om tillgänglig tullsats eller tullsatsen uttryckt som procentandel av bastullsatsen eller tullsänkningen uttryckt som procentandel av tullsatsen.

#### Artikel 19

1. Nedsatt tull beviljas endast mot uppvisande av en deklARATION för övergång till fri omsättning som åtföljs av importlicensen och när det gäller import enligt nedan, ett ursprungsbevis som utfärdats i enlighet med det eller de av följande protokoll som är relevant:

- a) Protokoll nr 4 till Europaavtalen mellan gemenskapen och Ungern <sup>(1)</sup>, Polen <sup>(2)</sup>, Tjeckien <sup>(3)</sup>, Slovakien <sup>(4)</sup>, Rumänien <sup>(5)</sup>, Bulgarien <sup>(6)</sup> och Slovenien <sup>(7)</sup>.
- b) Protokoll nr 3 till Europaavtalen mellan gemenskapen och Lettland <sup>(8)</sup>, Estland <sup>(9)</sup> och Litauen <sup>(10)</sup>.
- c) Protokoll nr 1 till bilaga IV till partnerskapsavtalet AVS-EG, som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000 och som är tillämpligt på grundval av beslut nr 1/2000 av Ministerrådet för AVS-EG <sup>(11)</sup> (nedan kallat partnerskapsavtalet AVS-EG).
- d) Protokoll nr 3 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet.
- e) Protokoll nr 1 till avtalet med Sydafrika.

2. Produkter som importerats i enlighet med de avtal som avses i punkt 1 a och b får övergå till fri omsättning mot uppvisande av antingen ett EUR 1-certifikat eller en deklARATION från exportören i enlighet med bestämmelserna i protokollen.

<sup>(1)</sup> EGT L 347, 31.12.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 348, 31.12.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> EGT L 360, 31.12.1994, s. 1.

<sup>(4)</sup> EGT L 359, 31.12.1994, s. 1.

<sup>(5)</sup> EGT L 357, 31.12.1994, s. 1.

<sup>(6)</sup> EGT L 358, 31.12.1994, s. 1.

<sup>(7)</sup> EGT L 51, 26.2.1999, s. 1.

<sup>(8)</sup> EGT L 26, 2.2.1998, s. 1.

<sup>(9)</sup> EGT L 68, 9.3.1998, s. 3.

<sup>(10)</sup> EGT L 51, 20.2.1998, s. 1.

<sup>(11)</sup> EGT L 195, 1.8.2000, s. 46.

## KAPITEL II

**IMPORT UTANFÖR KVOTERNA PÅ GRUNDVAL AV IMPORTLICENS**

## Artikel 20

1. Detta kapitel gäller import med förmånsbehandling utanför kvoterna i enlighet med följande avtal och rättsakter:

- a) Förordning (EG) nr 1706/98.
- b) Bilaga I till protokoll nr 1 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet.
- c) Bilaga IV till avtalet med Sydafrika.
- d) Avtalet med Schweiz.

2. De produkter som avses och de tullsatsen som skall tillämpas återfinns i bilaga II.

## Artikel 21

1. Licensansökan och licensen skall innehålla följande:

- a) I fält 8 skall ursprungslandet anges.
- b) I fält 15 skall följande anges:
  - i) för import med ursprung i Turkiet och Schweiz: en detaljerad produktbeskrivning i enlighet med bilaga II.B och II.D.
  - ii) för annan import: en detaljerad produktbeskrivning och uppgift om vilken råvara som använts och om fetthalten (%). När det gäller produkter enligt KN-nummer 0406 skall det även finnas uppgift om torrsubstansens fetthalt (%) och vattenhalten beräknad på den icke-fetthaltiga substansen (viktprocent).
- c) I fält 16 skall KN-nummer i enlighet med bilagan anges, eventuellt föregånget av uppgiften "ex".
- d) I fält 20 skall en av följande uppgifter anges:
  - Reglamento (CE) n° 2535/2001 artículo 20,
  - Forordning (EF) nr 2535/2001, artikel 20,
  - Verordnung (EG) Nr. 2535/2001, artikel 20,
  - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001, άρθρο 20,
  - Article 20 of Regulation (EC) No 2535/2001,
  - Règlement (CE) n° 2535/2001, article 20,
  - Regolamento (CE) n. 2535/2001, articolo 20,
  - Förordning (EG) nr. 2535/2001, artikel 20,
  - Regulamento (CE) n° 2535/2001, artigo 20,
  - Asetus (EY) N:o 2535/2001, artikla 20,

— Förordning (EG) nr 2535/2001, artikel 20.

2. Licensen innebär att innehavaren är skyldig att importera från det land som anges i fält 8.

3. I fält 24 på licensen skall anges en uppgift om tillämplig tullsats eller tullsatsen uttryckt som procentandel av bastullsatsen eller tullsänkningen uttryckt som procentandel av tullsatsen.

## Artikel 22

Nedsatt tull får endast tillämpas mot uppvisande av en deklARATION för övergång till fri omsättning åtföljd av en importlicens och ett ursprungsbevis som utfärdats i enlighet med relevanta bestämmelser i följande protokoll:

- a) Protokoll nr 1 till bilaga V till partnerskapsavtalet AVS-EG.
- b) Protokoll nr 3 till beslut nr 1/98 fattat av associeringsrådet för EG och Turkiet.
- c) Protokoll nr 1 till avtalet med Sydafrika.
- d) Protokoll nr 3 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet, som undertecknades den 22 juli 1972<sup>(1)</sup>, ändrat genom beslut nr 1/2001 av gemensamma kommittén EG-Schweiz av den 24 januari 2001<sup>(2)</sup>.

## Artikel 23

För de produkter med ursprung i Schweiz som anges i bilaga II.D som anges i bilaga II under löpnummer 3-10 skall importlicens endast utfärdas om ansökan åtföljs av en skriftlig försäkran från den sökande att det minsta värdet fritt gränsen som anges i bilaga II.D iakttas.

Den sökande skall på de behöriga myndigheternas begäran lämna in alla de uppgifter och ytterligare bevis som myndigheterna anser nödvändiga för kontroll av att det minsta värdet fritt gränsen har iakttagits och skall godta alla räkenskapskontroller som nämnda myndigheter kräver. Sökanden skall inte acceptera något avdrag eller annan nedsättning som skulle kunna leda till att produkten i fråga får ett lägre värde än det minsta importvärde som fastställts för den typen av produkt.

Om det minsta värdet fritt gränsen inte iakttas skall, utöver den importtull som fastställs i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87, ett bötesbelopp på 25 % av tullen betalas.

## KAPITEL III

**Import på grundval av en importlicens som omfattas av ett ima 1-intyg (inward monitoring arrangement)**

## Avsnitt 1

## Artikel 24

1. Denna avdelning gäller för import inom ramen för följande:

- a) Tullkvoter avseende specificerade ursprungsländer och som finns upptagna i lista CXL.

<sup>(1)</sup> EGT L 300, 31.12.1972, s. 189.

<sup>(2)</sup> EGT L 51, 21.2.2001, s. 40.

b) Kvoter inom ramen för avtalet med Norge.

c) Avtalet med Cypern.

2. I bilaga III anges vilka tullar som skall tas ut och, när det gäller import enligt punkt 1 a–b, vilka årliga maximala kvantiteter som skall importeras, samt importår.

#### Artikel 25

1. Importlicens för de produkter som förtecknas i bilaga III till den angivna tullsatsen skall utfärdas endast mot uppvisande av motsvarande IMA 1-intyg och för den totala nettokvantitet som anges i intyget.

IMA 1-intyget skall uppfylla de krav som fastställs i artikel 40.1 när det gäller smör enligt kvot nr 09.4589 enligt bilaga III.A (nedan kallat smör från Nya Zeeland) eller i artiklarna 29–33 när det gäller andra produkter. Importlicensen skall ha samma nummer och utfärdandedatum som motsvarande IMA 1-intyg.

2. Utom när det gäller smör från Nya Zeeland och import med nedsatt tull enligt bilaga III.C får importlicensen endast utfärdas efter det att den behöriga myndigheten har kontrollerat att bestämmelserna i artikel 33.1 e har iakttagits.

Den myndighet som utfärdar licenser skall till kommissionen per fax skicka en kopia av de IMA 1-intyg som lämnats in tillsammans med ansökningar om importlicenser senast kl. 18.00 (Brysseltid) samma dag som de lämnats in.

Den myndighet som utfärdar licenser skall utfärda importlicensen senast fyra arbetsdagar därefter såvida kommissionen inte har vidtagit några särskilda åtgärder före detta datum.

Den behöriga myndighet som utfärdar importlicenser skall behålla en kopia av varje IMA 1-intyg som lämnas in.

#### Artikel 26

1. IMA 1-intygets giltighetsperiod skall löpa från utfärdandedatumet till slutet av den åttonde påföljande månaden, men får inte gälla längre än motsvarande importlicens och inte heller efter den 31 december det importår för vilket det utfärdas.

2. Från och med den 1 november varje år får IMA 1-intyg som gäller från och med den 1 januari följande år utfärdas för kvantiteter som omfattas av kvoten för importåret. Ansökningar om importlicenser får dock tidigast lämnas in från och med importårets första arbetsdag.

3. I bilaga VIII anges under vilka omständigheter ett IMA 1-intyg får dras in, ändras, ersättas eller rättas.

#### Artikel 27

Genom undantag från artikel 8.4 i förordning (EG) nr 1291/2000 får den importerade kvantiteten inte överstiga den som

anges i fält 17 och 18 i importlicensen. För detta ändamål skall siffran 0 införas i licensens fält 19.

#### Artikel 28

1. Licensansökan och licensen skall innehålla följande:

a) I fält 7 och 8 skall anges avsändarland och ursprungsland.

b) I fält 15 skall finnas en beskrivning av produkterna i enlighet med specifikationen i bilaga III.

c) I fält 16 skall KN-nummer i enlighet med specifikationen i bilaga III anges, eventuellt föregånget av uppgiften ex.

d) I fält 20 skall eventuellt kvotnummer, IMA 1-intygets löpnummer och utfärdandedatum anges på ett av följande sätt:

— Válido si va acompañado del certificado IMA 1 nº ... expedido el ...

— Kun gyldig ledsaget af IMA 1-certifikat nr. ..., udstedt den ...

— Nur gültig in Verbindung mit der Bescheinigung IMA 1 Nr. ..., ausgestellt am ...

— Έγκυρο μόνο εφόσον συνοδεύεται από το πιστοποιητικό IMA 1 αριθ. ... που εξέδωθη στις ...

— Valid if accompanied by the IMA 1 certificate No ... issued on ...

— Valable si accompagné du certificat IMA nº ..., délivré le ...

— Valido se accompagnato dal certificato IMA 1 n. ..., rilasciato il ...

— Geldig indien vergezeld van een certificaat IMA nr. ... dat is afgegeven op ...

— Válido quando acompanhado do certificado IMA 1 com o número ... emitido ...

— Voimassa vain ... myönnetyn IMA 1-todistuksen N:o. kanssa

— Gäller endast tillsammans med IMA 1-intyg nr ... utfärdat den ...

2. Licensen innebär att innehavaren är skyldig att importera från det ursprungsland som anges i fält 8.

3. I fält 24 anges tillämplig tullsats.

#### Artikel 29

1. IMA 1-intyget skall följa förlagan i bilaga IX, med undantag för smör från Nya Zeeland, och skall upprättas i enlighet med de villkor som fastställs i detta kapitel.



2. IMA 1-intygets fält 3 om köparen och fält 6 om bestämmelselandet skall inte fyllas i utom när det gäller cheddarost enligt kvot nr 09.4513 i bilaga III.

#### Artikel 30

1. Formatet på den blankett som avses i artikel 29 skall vara 210 × 297 mm. Den skall vara tryckt på vitt papper och vikten skall vara minst 40 g/m<sup>2</sup>.

2. Blanketterna skall vara tryckta och ifyllda på ett av gemenskapens officiella språk. Utöver detta officiella gemenskapsspråk får de även vara tryckta och ifyllda på ett av exportlandets officiella språk.

3. Blanketten skall fyllas i på skrivmaskin eller för hand. I det senare fallet skall tryckbokstäver användas.

4. Varje intyg skall vara försett med ett löpnummer som tilldelats av den utfärdande myndigheten.

#### Artikel 31

1. Ett IMA 1-intyg skall upprättas för varje produkttyp och presentationsform enligt bilaga III.

2. IMA 1-intyget skall för varje produkttyp och presentationsform innehålla de uppgifter som anges i bilaga XI, utom när det gäller smör från Nya Zeeland.

#### Artikel 32

1. IMA 1-intyget i original skall, tillsammans med motsvarande importlicens och de produkter som avses, lämnas in till tullmyndigheterna i den importerande medlemsstaten samtidigt som en deklaration om övergång till fri omsättning lämnas in. Denna skall, utan att det påverkar artikel 26.1, lämnas in under intygets giltighetsperiod, utom vid force majeure.

En kopia som bestyrkts och identifierats av den utfärdande myndigheten får dock lämnas in till det organ som utfärdar licenser och till den behöriga tullmyndigheten om originalet har gått förlorat eller blivit oanvändbart.

2. Ett IMA-1 intyg skall vara giltigt endast om det är korrekt ifyllt och viserat av en av de utfärdande myndigheter som anges i bilaga XII.

3. IMA 1-intyget skall betraktas som vederbörligen viserat om dag och ort för utfärdandet anges och det har försetts med den utfärdande myndighetens stämpel och har undertecknats av den eller de personer som är behöriga att underteckna det.

#### Artikel 33

1. En utfärdande myndighet får tas upp i bilaga XII endast om följande villkor är uppfyllda:

a) Myndigheten skall ha erkänts som utfärdande myndighet av det exporterande landet.

b) Myndigheten skall åta sig att kontrollera de uppgifter som anges i intygen.

c) Myndigheten skall åta sig att på begäran tillstålla kommissionen och medlemsstaterna alla uppgifter som krävs för bedömning av de uppgifter som anges i intygen.

d) Myndigheten skall åta sig att för de produkter som förtecknas i bilaga III.A utfärda IMA 1-intyget för den totala kvantitet som omfattas av intyget innan produkten i fråga lämnar det land som utfärdar intyget.

e) Myndigheten skall åta sig att till kommissionen per fax skicka en kopia av samtliga viserade IMA 1-intyg för den totala kvantitet som dessa intyg omfattar, på dagen för utfärdandet, eller senast inom sju dagar efter detta datum, samt att vid behov underrätta kommissionen om eventuella indragna, rättade eller ändrade intyg.

f) Myndigheten skall åta sig, när det gäller produkter enligt KN-nummer 0406, att senast den 15 januari meddela kommissionen följande uppgifter, separat för varje löpnummer:

i) Antal IMA 1-intyg som utfärdats för föregående kvotår med angivande av identifieringsnummer och de kvantiteter som de omfattar, samt totalt antal intyg som utfärdats och den totala kvantitet som de omfattar för det aktuella kvotåret.

ii) Antal IMA 1-intyg som dragits in, rättats eller ändrats samt antal kopior av IMA 1-intyg som utfärdats, enligt punkterna 1–5 i bilaga VIII och artikel 32, samt eventuella övriga uppgifter som bedöms som viktiga.

2. Bilaga XII skall revideras om det villkor som avses i punkt 1 a inte längre uppfylls eller om en utfärdande myndighet inte skulle fullgöra en av de förpliktelser som det har åtagit sig.

#### Avsnitt 2

#### Artikel 34

1. Bestämmelserna i denna avdelning skall utan att det påverkar bestämmelserna i avdelning 1 gälla för smör från Nya Zeeland.

2. I beskrivningen av kvoten för smör från Nya Zeeland skall med uttrycket minst sex veckor avses minst sex veckor från den dag som en deklaration om övergång till fri omsättning lämnas till tullen.

#### Artikel 35

1. Den säkerhet som avses i artikel 15.2 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall vara fem euro per 100 kg netto av produkten.

2. Ansökningar om importlicens får endast lämnas in i Förenade kungariket.

Förenade kungariket skall ha kontroll över alla IMA 1-intyg som utfärdas, dras in, ändras, rättas eller som det utfärdas kopior av. Förenade kungariket skall se till att den totala kvantitet för vilken importlicenser utfärdas inte överstiger kvoten för något importår.

3. En importlicens, som visrats i enlighet med artikel 24 i förordning (EG) nr 1291/2000, får endast användas för en enda tulldeklaration om övergång till fri omsättning och får endast omfatta ett parti. Om den kvantitet som övergår till fri omsättning är mindre än den kvantitet som anges i importlicensens fält 17 och 18, skall säkerheten för den del som inte övergått till fri omsättning vara förverkad och licensen i fråga skall inte få användas för import av ytterligare kvantiteter.

#### Artikel 36

Om smör från Nya Zeeland inte uppfyller kraven när det gäller smörets sammansättning skall hela partiet undantas från förmånsbehandlingen.

Om en deklaration om övergång till fri omsättning har godkänts skall tullmyndigheten, efter att ha fastställt att kraven inte är uppfyllda, ta ut den importtull som fastställs i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87, avskrivna kvantiteten i importlicensens fält 29 samt skicka licensen till den myndighet som utfärdar importlicenser som skall ändra den genom att omvandla den till en importlicens med hel tullavgift.

#### Artikel 37

Genom undantag från artikel 26 i förordning (EEG) nr 1291/2000 skall den utfärdande myndigheten i fält 20 på licensen ange en av följande texter:

- Certificado de importación con tipo reducido para el producto con el número de orden ... que se ha convertido en un certificado de importación con tipo pleno para el que se adeudaba, y se ha abonado, el tipo de derecho de .../100 kg; certificado ya anotado
- Ændret fra en importlicens med nedsat toldsats for et produkt under nr ... til en importlicens med fuld toldsats, hvor den skyldige importtold på .../100 kg er betalt; licensen er allerede afskrevet,
- Umwandlung einer Einfuhrlizenz zum ermäßigten Zollsatz für das Erzeugnis mit der lfd. Nr ... in eine Einfuhrlizenz zum vollen Zollsatz von .../100 kg, der entrichtet wurde; Lizenz abgeschrieben,
- Μετατροπή από πιστοποιητικό εισαγωγής με μειωμένο δασμό για προϊόν βάσει του αύξοντος αριθμού ... σε πιστοποιητικό εισαγωγής με πλήρη δασμό για το οποίο το ποσοστό δασμού ποσού .../100 kg οφειλετο και πληρώθηκε? το πιστοποιητικό ήδη χορηγήθηκε,

- Converted from a reduced duty import licence for product under order No ... to a full duty import licence on which the rate of duty of .../100 kg was due and has been paid; licence already attributed,
- Certificat d'importation à droit réduit pour le produit correspondant au contingent ..., converti en un certificat d'importation à taux plein, pour lequel le taux du droit applicable de .../100 kg a été acquitté; certificat déjà imputé,
- Conversione da un titolo d'importazione a dazio ridotto per il prodotto corrispondente al contingente ... ad un titolo d'importazione a dazio pieno, per il quale è stata pagata l'aliquota di .../100 kg; titolo già imputato,
- Invoercertificaat met verlaagd recht voor onder volgnummer ... vallend product omgezet in een invoercertificaat met volledig recht waarvoor het recht van .../100 kg verschuldigd was en is betaald; hoeveelheid reeds op het certificaat afgeschreven,
- Obtido por conversão de um certificado de importação com direito reduzido para o produto com o número de ordem ... num certificado de importação com direito pleno, relativamente ao qual a taxa de direito aplicável de .../100 kg foi paga; certificado já imputado,
- Muutettu etuuskohteluun oikeuttavasta kiintiötuontitodistuksesta vakiotuontitodistukseksi tavaralle, joka kuuluu järjestyksnumeroon ... ja josta on kannettu tariffin mukainen tulli .../100 kg; vähennysmerkinnät tehty,
- Omvandlad från importlicens med sänkt tull för produkt med löpnummer ... till importlicens med hel tullavgift för vilken gällande tullsats .../100 kg har betalats. Redan avskriven licens.

Den utfärdande myndigheten skall ändra alla beräkningsuppgifter med hänsyn till denna ändring. Tullmyndigheten skall se till att nödvändiga ändringar görs i bokföringen för handel och egna medel.

#### Artikel 38

En utfärdande myndighet får tas upp i bilaga XII endast om villkoren i artikel 33 a–e och följande villkor är uppfyllda:

- a) Myndigheten skall åta sig att underrätta kommissionen om fetthaltens processtypiska standardavvikelse enligt bilaga IV.1 e, för smör från Nya Zeeland som har tillverkats av producenter som avses i bilaga IV.1 a i enlighet med köpnas produktspecifikationer.
- b) Myndigheten skall åta sig att till den utfärdande myndigheten i Förenade kungariket per fax skicka en kopia av samtliga viserade IMA 1-intyg för den totala kvantitet som dessa intyg omfattar, på dagen för utfärdandet, eller senast inom sju dagar efter detta datum, samt att vid behov underrätta kommissionen om eventuella indragna, rättade eller ändrade intyg.

c) Myndigheten skall åta sig att meddela Förenade kungarikets utfärdande myndighet följande uppgifter för varje månad under perioden januari–oktober senast den tionde i påföljande månad, och före fredag påföljande vecka för varje vecka eller del av vecka i november och december, med separata meddelanden för IMA 1-intyg som utfärdats för innevarande och påföljande kvotår:

- i) Antal IMA 1-intyg som har utfärdats under månaden eller veckan i fråga, med identifieringsnummer och de kvantiteter som omfattas av dessa intyg samt det totala antalet utfärdade intyg och de kvantiteter som omfattas av dem för kvotåret i fråga.
- ii) Antal IMA 1-intyg som dragits in, rättats eller ändrats samt antal kopior av IMA 1-intyg som utfärdats, enligt punkterna 1–5 i bilaga VIII och artikel 32.1 samt eventuella övriga uppgifter som bedöms som viktiga.

#### Artikel 39

1. För kontrollen av vilka kvantiteter smör från Nya Zeeland som importerar skall hänsyn tas till alla kvantiteter för vilka deklARATIONER om övergång till fri omsättning har godkänts under kvotperioden i fråga.

2. Medlemsstaterna skall senast den 31 januari efter utgången av ett visst kvotår meddela kommissionen de slutliga månatliga kvantiteterna och den totala kvantiteten smör för det kvotåret för vilka deklARATIONER om övergång till fri omsättning godkändes under föregående kvotår inom ramen för den tullkvot som avses i punkt 1. Det månatliga meddelandet skall skickas senast den tionde i den månad som följer efter den månad då deklARATIONERNA om övergång till fri omsättning godkändes.

3. Förenade kungariket skall per den 28 februari varje år, för föregående kvotår, underrätta kommissionen om för vilken kvantitet smör säkerhet har ställts och vilken kvantitet smör som har övergått till fri omsättning och för vilken säkerheten har frisläppts. Om uppgifterna inte finns tillgängliga per den 28 februari skall de lämnas så fort som möjligt.

Senast den 31 januari efter utgången av varje kvotår skall Förenade kungariket på grundval av de uppgifter som anges i artikel 38 c till kommissionen översända en detaljerad förteckning för kvotåret över samtliga IMA 1-intyg som har utfärdats, deras identifieringsnummer och den kvantitet som de omfattar tillsammans med det totala antalet intyg och den totala kvantitet de omfattar för året. Förteckningen skall omfatta relevanta uppgifter om eventuell indragning, rättelse eller ändring av alla IMA 1-intyg eller kopior av IMA 1-intyg som utfärdats.

#### Artikel 40

1. I bilaga IV fastställs bestämmelser för ifyllande av IMA 1-intyg, kontroll av smörets vikt och fetthalt samt följdena av kontrollen.

För utfärdande av IMA 1-intyg skall den processtypiska standardavvikelsen för den fetthalt som anges i punkt 1 e i bilaga IV och som anmälts i enlighet med artikel 38 a, godkännas av kommissionen och förteckningen skall skickas till medlemsstaterna tillsammans med datum för ikraftträdande.

Den processtypiska standardavvikelsen skall gälla under minst ett år såvida inte extrema omständigheter, som det utfärdande organet i Nya Zeeland skall underrätta kommissionen om, motiverar en ändring, som i så fall måste godkännas av kommissionen.

För utfärdande av IMA 1-intyg skall även alla processtypiska standardavvikelser som ändrats eller lagts till och som har godkänts av kommissionen meddelas medlemsstaterna tillsammans med datum för ikraftträdande.

2. Medlemsstaterna skall för varje kvartal meddela kommissionen resultaten av den övervakning som skett enligt bilaga IV genom den förlaga som fastställs i bilaga V, senast den tionde i följande månad.

#### Artikel 41

1. I hela handelsledet skall förpackningar med smör från Nya Zeeland som importerar till gemenskapen enligt detta kapitel samt tillhörande fakturor märkas med uppgift om att smöret har sitt ursprung i Nya Zeeland.

2. Genom undantag från punkt 1, skall det när det gäller smör från Nya Zeeland som blandats med smör från gemenskapen och som i sin blandade form är avsedd för direkt konsumtion och förpackad i paket om högst 500 gram, endast vara nödvändigt att ange att smöret har sitt ursprung i Nya Zeeland på fakturan.

3. I de fall som avses i punkt 1 och 2 skall det på fakturan också anges följande:

”Smör som har importerats med tillämpning av kapitel III.2 i kommissionens förordning (EG) nr 2535/2001: ej berättigat till stöd för smör enligt artikel 1.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 429/90, eller stöd till smör enligt artikel 1.2 a i kommissionens förordning (EG) nr 2571/97, eller exportbidrag enligt artikel 31.10 och 31.11 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 utom i de fall som omfattas av artikel 31.12 i den förordningen samt artikel 7a i kommissionens förordning (EG) nr 1222/94.”

#### Artikel 42

IMA 1-intyget skall upprättas i enlighet med förlagan i bilaga X och i enlighet med de villkor som fastställs i detta avsnitt och i artikel 40.1.

## KAPITEL IV

**Bestämmelser om kontroll av import med nedsatt tull**

## Artikel 43

1. De tullkontor i gemenskapen, till vilka deklarationerna om övergång till fri omsättning lämnas in, skall granska de handlingar som lämnas in till stöd för de deklarationer om övergång till fri omsättning som ligger till grund för nedsatt tull.

Tullkontoren skall vidare göra fysiska kontroller av produkterna på grundval av samma handlingar.

2. Medlemsstaterna skall vidta åtgärder för upprättandet av ett system som innebär att de fysiska kontrollerna enligt punkt 1 andra stycket utförs utan förvarning och i enlighet med en riskanalys.

Fram till slutet av 2003 skall systemet garantera att minst 3 % av medlemsstaternas deklarationer om övergång till fri omsättning för varje kalenderår genomgår fysisk kontroll.

När medlemsstaterna räknar ut det minsta antal fysiska kontroller som skall genomföras kan de välja att bortse från importdeklarationer för kvantiteter på högst 500 kg.

## Artikel 44

1. Kommissionens förordning (EG) nr 213/2001<sup>(1)</sup> skall tillämpas när det gäller de referensmetoder som skall användas för analys av de produkter som avses i denna förordning för att avgöra om deras sammansättning motsvarar uppgifterna i deklarationen om övergång till fri omsättning.

2. Varje tullkontor skall sammanställa en detaljerad undersökningsrapport för varje fysisk kontroll. I rapporten skall anges datum för kontrollen och rapporten skall förvaras i minst tre kalenderår.

3. När en fysisk kontroll har utförts skall en av följande uppgifter anges i fält 32 i importlicensen eller i meddelandefältet om det är fråga om en elektronisk licens:

- Se ha realizado el control material [Reglamento (CE) no 2535/2001
- Fysisk kontrol [forordning (EF) nr.2535/2001,
- Warenkontrolle durchgeführt [Verordnung (EG) Nr 2535/2001,
- Πραγματοποιήθηκε φυσικός έλεγχος [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2535/2001,

<sup>(1)</sup> EGT L 256, 7.9.1987, s. 1.

- Physical check carried out [Regulation (EC) No 2535/2001,
- Contrôle physique effectué [règlement (CE) n° 2535/2001,
- Controllo fisico effettuato [regolamento (CE) n. 2535/2001,
- Fysieke controle uitgevoerd [Verordening (EG) nr. 2535/2001,
- Controlo físico em conformidade com [Regulamento (CE) n° 2535/2001,
- Fyysinen tarkastus suoritettu [asetus (EY) N:o 2535/2001,
- Fysisk kontroll utförd [förordning (EG) nr 2535/2001.

Inom 20 arbetsdagar efter dagen för den fysiska kontrollen skall resultaten av den första analysen fastställas av tullmyndigheterna. Inom 10 arbetsdagar från och med den dag då de slutliga resultaten om bristande överensstämmelse med uppgifterna i deklarationen har fastställts, skall dessa och vid behov licensen skickas till den utfärdande myndigheten.

Utan att det påverkar artikel 248 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93<sup>(2)</sup> skall säkerheten frisläppas i de fall en fysisk kontroll av sammansättningen har utförts innan den viserade importlicensen lämnats in enligt artikel 33.1 a i förordning (EEG) nr 1291/2000.

4. Om sammansättningen inte motsvarar deklarationen om övergång till fri omsättning skall detta anmälas till kommissionen inom tio arbetsdagar efter det att det har fastställts av tullmyndigheterna och det skall anges vilken typ av bristande överensstämmelse det är fråga om och vilken tullsats som har tillämpats till följd av den bristande överensstämmelsen.

## Artikel 45

1. För kontrollen av vilka kvantiteter som importeras inom kvoterna skall hänsyn tas till alla kvantiteter för vilka deklarationer om övergång till fri omsättning har godkänts under kvotperioden i fråga.

2. Varje medlemsstat skall senast den 15 mars efter varje kvotår som löper ut den 31 december och senast den 15 september för varje kvotår som löper ut den 30 juni meddela kommissionen den slutliga totala kvantiteten för det kvotår för vilka deklarationer om övergång till fri omsättning har godkänts, vilket skall göras separat för varje kvot och ursprungsland, utom för smör från Nya Zeeland.

## AVDELNING 3

**ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER OCH SLUTBESTÄMMELSER**

## Artikel 46

Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att kontrollera att det licenssystem som införs genom denna förordning fungerar korrekt.

<sup>(2)</sup> EGT L 37, 7.2.2001, s. 1.

*Artikel 47*

Det godkännande som avses i artikel 7 skall inte krävas för perioden 1 januari–30 juni 2002.

Under denna period får ansökningar om licens för de kvoter som avses i avdelning 2 kapitel I endast lämnas in i den medlemsstat där sökanden har sin huvudsakliga verksamhet och ansökningar får endast tas emot om sökanden i samband med ansökan kan visa upp de handlingar och liknande som avses i artikel 8.1 a på ett sätt som de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten kan godta.

Importlicenser enligt avdelning 2 kapitel 1 som utfärdats under perioden 1 januari–30 juni 2002 får överlätas utan tillämpning av de begränsningar som anges i artikel 16.4.

För perioderna 1 januari–30 juni 2002 och 1 juli–31 december 2002 skall referensåret enligt artikel 8.1 a vara 2001 eller 2000 om aktören kan bevisa att han under 2001 på grund av

exceptionella omständigheter inte kunde importera eller exportera de angivna kvantiteterna mjölkprodukter.

*Artikel 48*

Förordningarna (EEG) nr 2967/79, (EG) nr 2508/97, (EG) nr 1374/98 och (EG) nr 2414/98 skall upphöra att gälla.

De skall fortsätta att tillämpas på de licenser för vilka ansökningar lämnas in före den 1 januari 2002.

Hänvisningarna till de upphävda förordningarna skall förstås som hänvisningar till denna förordning.

*Artikel 49*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas på de licenser för vilka ansökningar lämnas in från och med den 1 januari 2002.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 december 2001.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

## BILAGA I

## I. A

## TULLKVOTER SOM EJ ANGES PER URSPRUNGLAND

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag (1)	Ursprungsland	Kvot från och med 1 juli-30 juni (kvantitet i ton)		Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt)
				årlig	halvårs	
09.4590	0402 10 19	Skummjörkspulver	Alla tredjeländer	68 000	34 000	47,50
09.4599	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30  0405 10 50 0405 10 90 0405 90 10 (*) 0405 90 90 (*)	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk	Alla tredjeländer	10 000	5 000	94,80
				I smörekvivalent		
09.4591	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80	Pizzaost, fryst, i biar om vardera högst 1 g i förpackningar med ett nettoinnehåll av minst 5 kg, med en vattenhalt av lägst 52 % och med en torrs substans vars fetthalt inte understiger 38 %	Alla tredjeländer	5 300	2 650	13,00
09.4592	ex 0406 30 10 ex 0406 90 13	Smältost av Emmental Emmental	Alla tredjeländer	18 400	9 200	71,90 85,80
09.4593	ex 0406 30 10 ex 0406 90 15	Smältost av Gruyère Gruyère, sbrinz	Alla tredjeländer	5 200	2 600	71,90 85,80
09.4594	0406 90 01	Ost för bearbetning (2)	Alla tredjeländer	20 000	10 000	83,50
09.4595	0406 90 21	Cheddar	Alla tredjeländer	15 000	7 500	21,00
09.4596	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80  0406 20 90 0406 30 31 0406 30 39 0406 30 90 0406 40 10 0406 40 50 0406 40 90 0406 90 17 0406 90 18  0406 90 23 0406 90 25 0406 90 27 0406 90 29	Färsk (inte mognad) ost inbegripet mesost och ostmassa annan än pizzaost enligt löpnr 09.4591  Anna riven eller pulveriserad ost Annan smältost  Blåmögelost  Bergkäse och Appenzeller Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or och Tête de Moine  Edamer Tilsniter Butterkäse Kashkaval	Alla tredjeländer	19 500	9 750	92,60 106,40 94,10 69,00 71,90 102,90 70,40  85,80 75,50

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Ursprungsland	Kvot från och med 1 juli–30 juni (kvantitet i ton)		Tullsats vid import (i euro per 100 kg netto- vikt)
				årlig	halvårs	
09.4596 (forts.)	0406 90 31	Feta, av fårmjök eller buffelmjök				
	0406 90 33	Feta, annan				
	0406 90 35	Kefalotyri				
	0406 90 37	Finlandia				
	0406 90 39	Jarlsberg				
	0406 90 50	Ost av fårmjök eller buffelmjök				
	ex 0406 90 63	Pecorino				94,10
	0406 90 69	Andra				
	0406 90 73	Provolone				
	ex 0406 90 75	Caciocavallo				75,50
	ex 0406 90 76	Danbo, Fontal, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø				
	0406 90 78	Gouda				
	ex 0406 90 79	Esrom, Italico Kernhem, Saint-Paulin				
	ex 0406 90 81	Cheshire, Wensleydele, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey				
	0406 90 82	Camembert				
	0406 90 84	Brie				
	0406 90 86	Mer än 47 viktprocent men högst 52 viktprocent				
	0406 90 87	Mer än 52 viktprocent men högst 62 viktprocent				
	0406 90 88	Mer än 62 viktprocent men högst 72 viktprocent				
	0406 90 93	Mer än 72 viktprocent				
0406 90 99	Annan				92,60	
						106,40

(\*) 1 kg av produkten = 1,22 kg smör..

(<sup>1</sup>) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeskrivning endast vara vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(<sup>2</sup>) Angivna ostar skall betraktas som bearbetade om de har bearbetats till produkter som omfattas av undernummer 0406 30 i Kombinerade nomenklaturen. Artiklarna 291 till 300 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall tillämpas.

## I. B

TULLKVOTER INOM RAMEN FÖR FRIHANDELSAVTAL MELLAN GEMENSKAPEN OCH UNGERN, POLEN, TJECKIEN, SLOVAKIEN, BULGARIEN, RUMÄNIEN, SLOVENIEN OCH DE BALTISKA LÄNDERNA

## 1. Produkter med ursprung i Polen

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4813	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 99	Skummjörkspulver Helmjörkspulver Helmjörkspulver	Tullbefrielse	10 000	1 000
09.4814	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 10 90 0405 20 90	Smör och bredbara smörfettspordukter <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	6 000	600
09.4815	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	9 000	900

## 2. Produkter med ursprung i Tjeckien

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummjörkspulver Helmjörkspulver Helmjörkspulver	20	2 875	0
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Smör	20	1 250	0
09.4613	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	5 100	765

## 3. Produkter med ursprung i Slovakien

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4611	0402 10 19 0402 21 19 0402 21 91	Skummjörkspulver Helmjörkspulver Helmjörkspulver	20	1 500	0
09.4612	0405 10 11 0405 10 19 0405 10 30 0405 10 50 0405 20 90	Smör	20	750	0
09.4613	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	2 200	330



## 4. Produkter med ursprung i Ungern

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4731	0402 10	Mjök och grädde, i form av pulver eller granulat eller i annan fast form med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent	Tullbefrielse	375	40
09.4733	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	3 500	350

## 5. Produkter med ursprung i Rumänien

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4758	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	2 000	200

## 6. Produkter med ursprung i Bulgarien

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4660	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	5 500	300

## 7. Produkter med ursprung i Estland

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4578	0401 30	Grädde med en fetthalt av mer än 6 viktprocent	Tullbefrielse	500	150
09.4546	0402 10 19 0402 21 19	Skummjölkspulver Helmjölkspulver	Tullbefrielse	10 000	3 000
09.4579	0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19	Yoghurt, ej smaksatt	Tullbefrielse	300	90
09.4580	0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Mjök och grädde, fermenterad eller syrad	Tullbefrielse	700	210
09.4547	0405 10 11 0405 10 19	Smör	Tullbefrielse	3 000	900
09.4581	ex 0406	Ost, utom ostmassa	Tullbefrielse	2 000	600
09.4582	ex 0406 10	Ostmassa	Tullbefrielse	700	210

## 8. Produkter med ursprung i Lettland

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2000 till 30.6.2001	Årlig ökning fr o m 1.7.2001
09.4549	0402 10 19 0402 21 19	Skummjörkspulver Helmjörkspulver	Tullbefrielse	4 000	400
09.4550	0402 29	Helmjörkspulver, försatt med socker eller annat sötningsmedel	20	250	0
09.4551	0405 10	Smör	Tullbefrielse	1 875	190
09.4552	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	3 000	300

## 9. Produkter med ursprung i Litauen

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.7.2001 till 30.6.2002	Årlig ökning fr o m 1.7.2002
09.4554	0402 10 19 0402 21 19	Skummjörkspulver Helmjörkspulver	Tullbefrielse	5 500	500
09.4567	0402 99 11	Kondenserad mjörk och gräde med tillsats av socker	20	300	—
09.4556	0405 10 11 0405 10 19	Smör	Tullbefrielse	1 925	175
09.4557	0406	Ost och ostmassa <sup>(2)</sup>	Tullbefrielse	6 600	600

## 10. Produkter med ursprung i Slovenien

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Tillämplig tullsats (% av tullsatsen för MGN)	Årlig kvantitet (ton)	
				Från 1.1.2001 till 31.12.2001	Årlig ökning fr o m 1.1.2002
09.4086	0402 10 0402 21	Skummjörkspulver Helmjörkspulver	20	1 400	1 500
09.4087	0403 10	Yoghurt	20	700	750
09.4088	0406 90	Annan ost	20	420	450

<sup>(1)</sup> Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeteckning endast vara vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

<sup>(2)</sup> Detta medgivande gäller endast produkter för vilka det inte betalas ut någon form av exportbidrag.

## I. C

## TULLKVOTER ENLIGT ARTIKEL 7.1 I FÖRORDNING (EG) Nr 1706/98

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Ursprungsland	Kvot från 1 januari till 31 december (kvantitet i ton)		Förmånstullsats
				årlig	semestriell	
09.4026	0402	Mjölks eller gräddes, koncentrerade eller försatta med socker eller annat sötningsmedel	ACP	1 000	500	65 %
09.4027	0406	Ost och ostmassa	ACP	1 000	500	65 %

<sup>(1)</sup> Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeskrivning endast vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

## I. D

## TULLKVOTER INOM RAMEN FÖR PROTOKOLL Nr 1 I BESLUT Nr 1/98 FATTAT AV ASSOCIERINGSRÅDET FÖR EU OCH TURKIET

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Ursprungsland	Årligt kvot från 1 januari till 31 december (kvantitet i ton)	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt)
09.4101	0406 90 29 ex 0406 90 31  ex 0406 90 50  ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Kashkaval  Ost tillverkad uteslutande av fårmjölks eller buffelmjölks i behållare innehållande saltlake eller i behållare av får- eller getskinn  Annan ost tillverkad uteslutande av fårmjölks eller buffelmjölks i behållare innehållande saltlake eller i behållare av får- eller getskinn  Tulum Peyniri, tillverkad av fårmjölks eller buffelmjölks i förpackningar som inte innehåller mer än 10 kg	Turkiet	1 500	0

<sup>(1)</sup> Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeskrivning endast vara vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

## I. E

## TULLKVOTER INOM RAMEN FÖR BILAGA IV TILL AVTALET MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH SYD-AFRIKA

Kvotnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Ursprungsland	Importår	Årlig kvot från 1 januari till 31 december (kvantitet i ton)		Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt)
					årlig	kvartals-	
09.4151	0406 10		Republiken Sydafrika	2000	5 000	2 500	0
	0406 20 90			2001	5 250	2 625	
	0406 30			2002	5 500	2 750	
	0406 40 90			2003	5 750	2 875	
	0406 90 01			2004	6 000	3 000	
	0406 90 21			2005	6 250	3 125	
	0406 90 50			2006	6 500	3 250	
	0406 20 69			2007	6 750	3 375	
	0406 90 78			2008	7 000	3 500	
	0406 90 86			2009	7 250	3 625	
	0406 90 87			2010	obergränsad	obergränsad	
	0406 90 88						
	0406 90 93						
0406 90 99							

<sup>(1)</sup> Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeteckning endast vara vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

## BILAGA II

## II. A

MEDGIVANDE SOM AVSES I ARTIKEL 7.2 I FÖRORDNING (EG) nr 1706/98

KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Förmånstullsats (%)
0401		16
0403 10 11 till 0403 10 39		16
0403 90 11 till 0403 90 69		16
0404		16
0405 10		16
0405 20 90		16
0405 90		16
1702 11 00		16
1702 19 00		16
2106 90 51		16
2309 10 15		16
2309 10 19		16
2309 10 39		16
2309 10 59		16
2309 10 70		16
2309 90 35		16
2309 90 39		16
2309 90 49		16
2309 90 59		16
2309 90 70		16

<sup>(1)</sup> Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeteckning endast vara vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

## II. B

SYSTEM MED FÖRMÅNSBEHANDLING AV IMPORT – TURKIET

Löpnummer	KN-nummer	Varuslag	Ursprungsland	Tullsats vid import (I euro per 100 kg nettovikt utan annan uppgift)
1	0406 90 29	Kashkaval	Turkiet	67,19
2	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Ost tillverkad uteslutande av får mjölk eller buffelmjölk, i behållande innehållande slatlake eller i behållare av får- eller getskind	Turkiet	67,19
3	ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	<i>Tulum peyniri</i> , tillverkad av får mjölk eller buffelmjölk, i förpackningar som inte innehåller mer än 10 kg	Turkiet	67,19

## II. C

## SYSTEM MED FÖRMÅNSBEHANDLING AV IMPORT – SYDAFRIKA

Löpnnummer	KN-nummer	Varuslag (1)	Ursprungsland	Tullsats vid import i % av bastullsatsen										
				År										
				2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
14	0401 0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39		Republiken Sydafrika	91	82	73	64	55	45	36	27	18	9	0
	0402 91 0402 99 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69  0404 10 48 0404 10 52 0404 10 54 0404 10 56 0404 10 58 0404 10 62 0404 10 72 0404 10 74 0404 10 76 0404 10 78 0404 10 82 0404 10 84  0406 10 20 0406 10 80 0406 20 90 0406 30 0406 40 90 0406 90 01 0406 90 21 0406 90 50 0406 90 69 0406 90 78 0406 90 86 0406 90 87 0406 90 88 0406 90 93 0406 90 99	För kvantiteter som importeras utöver de kvoter som anges i bilaga I. E	Republiken Sydafrika	100	100	100	100	100	83	67	50	33	17	0

Löpnnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(1)</sup>	Ursprungsland	Tullsats vid import i % av bastullsatsen										
				År										
				2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
	1702 11 00 1702 19 00 2106 90 51 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 39 2309 10 59 2309 10 70 2309 90 35 2309 90 39 2309 90 49 2309 90 59 2309 90 70													

(<sup>1</sup>) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeteckning endast vara vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-numrens omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeteckning tillämpas tillsammans.

## II. D

## SYSTEM MED FÖRMÅNSBEHANDLING AV IMPORT – SCHWIEZ

Löpnnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Ursprungsland	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt utan annan uppgift)
1	0402 29 11 ex 0404 90 83	Specialmjölk för barn ( <sup>1</sup> ), i hermetiskt tillslutna behållare med en nettovikt av högst 500 g och med en fetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 27 viktprocent	Schweiz	43,80
2	0406 20 10 0406 90 19	Glarus örtost (så kallad schabziger) framställd av skummjölk och med tillsats av fint malda örter	Schweiz	6 % av tullvärde
3	ex 0406 90 18	Fromage fribourgeois, Vacherin mont d'Or och Tête de Moine, med en fetthalt av minst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen och med en mognad av minst 18 dagar för Vacherin mont d'Or och minst två månader för Fromage fribourgeois och minst tre månader för Tête de Moine: — i normal rund form med kant, med ett värde fritt gränser per 100 kg nettovikt av lägst 401,85 euro och högst 430,62 euro — i bitar med kant på minst en sida, förpackade i vakuum eller inert gas, med en nettovikt av längst 1 kg, med högst 5 kg och med ett värde fritt gränser per 100 kg nettovikt av längst 430,62 euro men högst 459,39 euro	Schweiz	19,32

Löpnnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Ursprungsland	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt utan annan uppgift)
4	ex 0406 90 13 ex 0406 90 15 ex 0406 90 17 <sup>(6)</sup> ex 0406 90 18	Emmental, Gruyère, Sbrinz och Appenzell, med en fetthalt av minst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen och med en mognad av minst tre månader: — bitar med kant förpackade i vakuum eller inert gas med en nettovikt av högst 450 g och med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av lägst 499,67 euro  Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or och Tête de Moine, med en fetthalt av minst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen och en mognad av minst 18 dagar för Vacherin Mont d'Or, och minst två månader för Fromage fribourgeois och minst tre månader för Tête de Moine: — i normal rund form med kant, med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av längst 430,62 euro, — bitar med kant på minst en sida, förpackade i vakuum eller inert gas, med en nettovikt av längst 1 kg och med ett värde fritt gränsen per 100 kkg nettovikt av längst 459,39 euro, — förpackade i vakuum eller inert gas med en nettovikt av lägst 450 g och med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av lägst 499,67 euro.	Schweiz	9,66
5	ex 0406 30 10	Smältost, inte riven eller pulveriserad, framställd uteslutande av Emmenthaler, Gruyère y och Appenzeller och även med Glarus örtost (så kallad schabziger), i detaljhandelsförpackningar <sup>(7)</sup> , med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av längst 289,14 euro och med en fetthalt av högst 56 viktprocent beräknad på torrsubstansen	Schweiz	43,80
6	ex 0406 90 02 <sup>(6)</sup>	Emmenthaler, Gruyère, Sbrinz och Appenzeller: — i normal rund form och med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av lägst 401,85 euro men högst 430,62 euro och med en fetthalt av längst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen, och en mognad av minst tre månader	Schweiz	17,54
7	ex 0406 90 03 <sup>(6)</sup>	Emmenthaler, Gruyère, Sbrinz och Appenzeller: — i normal rund form och med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av lägst 430,62 euro och med en fetthalt av längst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen, och en mognad av minst tre månader	Schweiz	6,58
8	ex 0406 90 04 <sup>(6)</sup>	Emmenthaler, Gruyère, Sbrinz och Appenzeller: — bitar med kant på minst en sida, förpackade i vakuum eller inert gas, med en nettovikt av lägst 1 kg och högst 5 kg och med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av lägst 430,62 euro och högst 459,39, med en fetthalt av lägst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen, och en mognad av minst tre månader	Schweiz	17,54



Löpnummer	KN-nummer	Varuslag <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Ursprungsland	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt utan annan uppgift)
9	ex 0406 90 05 <sup>(6)</sup>	Emmenthaler, Gruyère, Sbrinz och Appenzeller: — bitar med kant på minst en sida, förpackade i vakuum eller inert gas, med en nettovikt av lägst 1 kg och med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av lägst 459,39 euro per 100 kg med en fetthalt av lägst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen, och en mognad av minst tre månader	Schweiz	6,58
10	ex 0406 90 06 <sup>(6)</sup>	Emmenthaler, Gruyère, Sbrinz och Appenzeller: — bitar utan kant på med en nettovikt av lägst 450 g och med ett värde fritt gränsen per 100 kg nettovikt av lägst 499,67 euro, förpackade i vakuum eller inert gas, med uppgift på förpackningen om ostens beteckning, fetthalt, ansvarig förpackare och tillverkningsland, med en fetthalt av lägst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen, och en mognad av minst tre månader	Schweiz	6,58
11	ex 0406 90 25	Tilsit med en fetthalt av högst 48 viktprocent beräknad på torrsubstansen	Schweiz	81,76
12	ex 0406 90 25	Tilsit med en fetthalt av högst 48 viktprocent beräknad på torrsubstansen	Schweiz	110,96

(1) Som "specialmjölk för barn" betraktas produkter fria från patogena bakterier och som innehåller mindre än 10 000 revivifierande aeroba bakterier och minst två kolibakterier per gram

(2) Som hela ostar med kant betraktas vanliga runda ostar med följande nettovikt:

- Emmenthaler: från 60 t.o.m 130 kg,
- Gruyère: från 20 t.o.m 45 kg,
- Sbrinz: 20 t.o.m 50 kg,
- Appenzell: från 6 t.o.m 8 kg,
- Fromage fribourgeois: från 6 t.o.m 10 kg,
- Tête de Moine: från 0,700 t.o.m 4 kg,
- Vacherin Mont d'Or: från 0,400 t.o.m 3 kg.

För tillämpningen av dessa bestämmelser defineras "kant" på följande sätt:

"kanten på dessa ostar utgörs av den yttre dele som har bildats av ostmassan, och som uppvisar en klart fastare konsistens och en färg som är klart mörkare".

(3) Som värde fritt gränsen skall räknas priset fritt exportlandets gräns eller priset fob i exportlandet, plus ett belopp motsvarande transport- och försäkringskostnader till gemenskapens tullområde.

(4) Rektangulära block eller bitar som förpackats i vacuum eller i inert gas ingår i medgivandet endast om förpackningen är märkt med minst följande uppgifter.

- ostens beteckning,
- fetthalten beräknad på torrsubstansen,
- ansvarig förpackare,
- ostens ursprungsland.

(5) Uttrycket i "i detaljhandelsförpackning" gäller ostar som är förpackade i förpackningar med en nettovikt på högst 1 kg som innehåller portionsbitar eller skivor upp till en nettovikt på vardera högst 100 g.

(6) Med undantag av Bergkäse.

## BILAGA III

## III. A

## GATT//WTO-TULLKVOTER ANGIVNA PER URSPRUNGLAND

Kvot-nummer	KN-nummer	Varuslag	Ursprungsland	Årlig kvot från 1 januari till 31 december (kvantitet i ton)	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt)	Föreskrifter för utfärdande av intyg
09.4589	ex 0405 10 11 ex 0405 10 19  ex 0405 10 30	Minst 6 veckor gammalt smör med en fetthalt av längst 80 viktprocent men högst 82 viktprocent, framställt direkt av mjölk eller grädde, utan användning av lagrade råvaror, i enda, sluten och oavbruten process  Minst 6 veckor gammalt smör med en fetthalt av lägst 80 viktprocent men högst 82 viktprocent, framställt direkt av mjölk eller grädde, utan användning av lagrade råvaror, i enda, sluten och oavbruten process som kan innebära att grädden genomgår ett stadium som koncentrerat mjölkfett och/eller att sådant mjölkfett fraktioneras (bearbetning som kallas Ammix och Spreadable)	Nya Zeeland	76 667	86,88	Se bilaga IV
09.4515	0406 90 01	Ost för beredning <sup>(1)</sup>	Nya Zeeland	4 000	17,06	Se under C och D i bilaga XI,
09.4522	0406 90 01	Ost för beredning <sup>(1)</sup>	Australien	500	17,06	Se under C och D i bilaga XI,
09.4514	ex 0406 90 21	Cheddar i hela konventionella stycken (runda ostar med en nettovikt av lägst 33 kg men högst 44 kg och ostar i form av kub eller med parallellpipig form med en nettovikt av minst 10 kg) med en fetthalt av 50 viktprocent eller mer av torrsubstansen, med en mognad av minst tre månader	Nya Zeeland	7 000	17,06	Se under B i bilaga XI,
09.4521	ex 0406 90 21	Cheddar i hela konventionella stycken (runda ostar med en nettovikt av lägst 33 kg men högst 44 kg och ostar i form av kub eller med parallellpipig form med en nettovikt av minst 10 kg) men en fetthalt av 50 viktprocent eller mer av torrsubstansen, med en mognad av minst tre månader	Australien	3 250	17,06	Se under B i bilaga XI,
09.4513	ex 0406 90 21	Cheddar framställd av opastöriserad mjölk med en fetthalt av minst 50 viktprocent av torrsubstansen med en mognad av minst nio månader, med ett värde fritt gränsen <sup>(2)</sup> per 100 kg netto av lägst: — 334,20 euro i normala hela stycken — 354,83 euro för ostar med en nettovikt av lägst 500 g — 368,58 euro för ostar med en nettovikt av högst 500 g	Kanada	4 000	13,75	Se under A i bilaga XI,

Kvot-nummer	KN-nummer	Varuslag	Ursprungsland	Årlig kvot från 1 januari till 31 december (kvantitet i ton)	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt)	Föreskrifter för utfärdande av intyg
		Uttrycket "normala hela stycken" skall tillämpas på ostar av den: — konventionella platta cylindriska formen med en nettovikt av lägst 33 kg men högst 44 kg, — konventionella bitar i form av kub eller med parallelepipedig form med en nettovikt av lägst 10 kg.				

(<sup>1</sup>) Kontroll av användning för detta särskilda ändamål sker genom tillämpning av de gemenskapsföreskrifter som utfärdats på området. Angivna ostar skall betraktas som bearbetade om de har bearbetats till produkter som omfattas av undernummer 0406 30 i Kombinerade nomenklaturen. Artiklarna 291 till 300 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall tillämpas.

(<sup>2</sup>) Med värdet fritt gränsen avses priset fritt det exporterande landets gräns eller priset f.o.b. det exporterande landet, och till dessa priser läggs ett belopp motsvarande transport- och försäkringskostnader fram till gemenskapens tullområde.

## III. B

## TULLKVOTER FASTSTÄLLDA I ENLIGHET MED BESLUT 95/582/EG INOM RAMEN FÖR AVTALET MED NORGE

Kvot-nummer	KN-nummer	Varuslag ( <sup>1</sup> )	Ursprungsland	Årlig kvot från 1 januari till 31 december (kvantitet i ton)				Tullsats vid imprt (i euro per 100 kg nettovikt)	Föreskrifter för utfärdande av intyg
				2001	2002	2003	2004 och följande		
09.4597	ex 0406 90 39  ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Jarlsberg, med en fetthalt av minst 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen och med en torrsubstans av minst 56 viktprocent, med en mognad av minst tre månader: — i rund form med kant, på 8–12 kg — rektangulära block med en nettovikt av högst 7 kg ( <sup>2</sup> ) — bitar förpackade i vakuum eller inert gas, med en nettovikt av lägst 150 g och högst 1 kg ( <sup>2</sup> )  Ridder, med en fetthalt av minst 60 viktprocent beräknad på torrsubstansen, och med en mognad av minst fyra veckor: — I rund form med kant, på 1–2 kg — bitar med kant på minst en sida, förpackade i vakuum eller inert gas, med en nettovikt av lägst 150 g ( <sup>2</sup> )	Norge	2 351	2 266	2 265	2 351	66,41	Se under G i bilaga XI

Kvot-nummer	KN-nummer	Varuslag (*)	Ursprungsland	Årlig kvot från 1 januari till 31 december (kvantitet i ton)				Tullsats vid imprt (i euro per 100 kg nettovikt)	Föreskrifter för utfärdande av intyg
				2001	2002	2003	2004 och följande		
09.4665	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80	Mesost		357	352	357	357	7,5	Se under H i bilaga XI
09.4666	0406 30	Smältost, annan än riven eller pulve- riserad		—	—	—	8	43,8	

(\*) Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen skall lydelsen av varubeskrivning endast vara vägledande eftersom förmånssystemet vad gäller denna bilaga bestäms av KN-nummer omfattning. Där ex KN-nummer anges skall förmånssystemet bestämmas genom att KN-numret och motsvarande varubeskrivning tillämpas tillsammans.

(\*) Rektangulära block eller bitar förpackade i vakuum eller inert gas omfattas av medgivandet endast om förpackningen är märkt med minst följande uppgifter:

- ostens beteckning,
- fetthalten beräknad på torrsubstansen,
- ansvarig förpackare,
- ostens ursprungsland.

### III. C

#### SYSTEM MED FÖRMÅNSBEHANDLING AV IMPORT – ÖVRIGA

Kvot-nummer	KN-nummer	Varuslag	Ursprungsland	Tullsats vid import (i euro per 100 kg nettovikt utan annan uppgift)	Föreskrifter för utfärdande av intyg
1	ex 0406 90 29	Kashkaval tillverkad uteslutande av fårmjolk, lagrad i minst två månader, med en lägsta fetthalt av 45 viktprocent beräknad på torrsubstansen och med en lägsta torrsubstanshalt av 58 viktprocent, i rund form med en högsta nettovikt av 10 kg, med eller utan plastinpackning	Cypern	67,19	Se under E i bilaga XI,
2	ex 0406 90 31 ex 0406 90 50	Ost tillverkad uteslutande av fårmjolk eller buffelmjolk, i behållare innehållande saltlake eller i behållare av får- eller getskinn	Cypern	67,19	Se under F i bilaga XI,
3	ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Halloumi	Cypern	27,63	Se under F i bilaga XI,

## BILAGA IV

**KONTROLL AV VIKT OCH FETTHALT HOS SMÖR MED URSPRUNG I NYA ZEELAND SOM IMPORTERAS I ENLIGHET MED ARTIKEL 24.1 a I FÖRORDNING (EG) nr 2535/2001**

## 1. DEFINITIONER

Följande definitioner används i denna bilaga:

- a) producent: en enskild produktionsanläggning eller fabrik där smör framställs för export till gemenskapen inom den tullkvot som avses i bilaga III.A under löpnummer 09.4589.
- b) kod: den kvantitet smör som i enlighet med en inköpspecifikation framställs på en produktionsanläggning under en produktionscykel.
- c) parti: en kvantitet smör som omfattas av ett enda IMA 1-intyg och en motsvarande importlicens som har utfärdats för samma produkt och kvantitet som det IMA 1-intyg som uppvisats för behörig tullmyndighet för övergång till fri omsättning inom den tullkvot som avses i bilaga III.A under löpnummer 09.4589.
- d) behöriga myndigheter: de myndigheter i medlemsstaterna som ansvarar för kontrollen av importerade produkter.
- e) processtypisk standardavvikelse för fetthalten: den standardavvikelse för fetthalten i smör som har registrerats av det organ som utfärdar IMA 1.
- f) produktidentifieringsförteckning: en förteckning i vilken det för varje parti anges löpnummer för motsvarande IMA 1-intyg, enskild produktionsanläggning eller fabrik, kod eller koder samt en beskrivning av smöret. Det kan också anges enligt vilken specifikation smöret framställdes, produktions säsongen, antalet lådor för varje kod, det sammanlagda antalet lådor, lådornas nominella vikt, exportörernas löpnummer, transportmedel från Nya Zeeland till gemenskapen samt resenummer.

## 2. IFYLLANDE OCH VERIFIERING AV IMA 1-INTYG

2.1 Ett IMA 1-intyg skall omfatta smör som framställts i enlighet med en inköpspecifikation på en anläggning. Det får omfatta mer än en kod förutsatt att inköpspecifikationen och anläggningen är densamma för alla koder.

2.2 IMA 1-intyget skall anses var korrekt ifyllt enligt artikel 32.2 endast om det innehåller alla följande uppgifter:

- a) I fält nr 1 – säljarens namn och adress.
- b) I fält nr 2 – löpnumret för utfärdande, vilket visar ursprungsland, importsystem, produkt, kvotår och själva intygets löpnummer, för vilket nummerserien börjar om på 1 varje år.
- c) I fält nr 4 fakturanummer och fakturadatum.
- d) I fält 5 "Nya Zeeland".
- e) I fält nr 7
  - hänvisning till produktidentifieringsförteckningen, som skall bifogas.
  - KN-numret föregånget av "ex" samt den detaljerade beskrivningen enligt bilaga III.A till KN.
  - Identifieringen av inköpspecifikationen och datum för senaste ändringen av denna.
  - Fabrikens registreringsnummer.
  - Tillverkningsdatum för smöret, och
  - det aritmetiska medelvärdet för omslagets egenvikt.
- f) I fält nr 8, bruttovikten i kg.
- g) I fält nr 9:
  - nominell nettovikt per låda,
  - sammanlagda nettovikt i kg,
  - antal lådor,
  - aritmetiskt medelvärde för lådornas nettovikt, betecknat "μ",
  - standardavvikelse för lådornas nettovikt, betecknad "σ";
- h) I fält nr 10: mjölk eller grädde.

- i) I fält nr 13:
- Minst 80 men högst 82 % fett.
  - Den processtypiska standardavvikelsen för fetthalten i smör som tillverkats i enlighet med inköpspecificationen på den produktionsanläggning som anges i fält nr 7 samt datum för ikraftträdandet för standardavvikelsen, som krävs vid utfärdande av IMA 1-intyg.
- j) I fält nr 16: "Nya Zeelands smörkvot för . . . . [år] i enlighet med förordning (EG) nr . . . ./ . . . .";
- k) I fält nr 17:
- Det datum då det senast tillverkade smör som omfattas av IMA 1 var eller kommer att vara sex veckor gammalt.
  - Den totala kvoten för året i fråga.
  - Utfärdandedatum och, i tillämpliga fall, sista giltighetsdag.
  - Underskrift och stämpel från det utfärdande organet.
- l) I fält nr 18 – närmare uppgifter om det utfärdande organet.
- 2.3. Den myndighet som enligt artikel 33.1 b utfärdar IMA 1 skall kontrollera att den fetthalt som anges i fält nr 13 är korrekt genom att kontrollera det aritmetiska medelvärdet av den fetthalt som producenten fastställt genom analys av mellan 10 och 25 prover per kod.

Verifieringen innebär att det aritmetiska medelvärdet inte får överstiga  $\bar{M}$  (den högsta geneomsnittliga halten av mjölkfett i provet), där:

$$\bar{M} = 81,99 - 1,645 \sigma$$

där  $\sigma$  är den processtypiska standardavvikelsen för fetthalten.

### 3. VIKTÖVERVAKNING

#### 3.1 Gemenskapens kontroll

Kontroll skall utföras av de behöriga myndigheterna på ett parti.

Myndigheterna skall ta slumpmässiga utvalda prover från partiet. Provstorleken skall beräknas på följande sätt:

$$n = \sqrt[3]{N}$$

där  $n$  är provstorleken och

$N$  är antalet lådor som ingår i partiet.

Den minsta provstorleken,  $n$ , skall dock vara 10.

Behörig myndighet skall beräkna det aritmetiska medelvärdet och standardavvikelsen för de nettovikter som erhålls från provet.

Uppgifter om egenvikt i IMA 1-intyget skall kontrolleras av behörig myndighet, exempelvis genom jämförelse med de plastomslag som används i gemenskapen eller granskning av ett intyg från tillverkaren av de plastomslag som använts för partiet.

#### 3.2 Tolkning av kontrollresultat – standardavvikelse

Den i IMA 1-intyget angivna standardavvikelsen för lådornas nettovikt skall kontrolleras på följande sätt:

Kvoten  $s/\sigma$  skall jämföras med den minimikvot som gäller för en given provstorlek enligt tabellen nedan, där  $s$  är provets standardavvikelse och  $\sigma$  är den i IMA 1-intyget angivna standardavvikelsen för lådorna.

Om kvoten  $s/\sigma$  är lägre än den tillämpliga minimikvoten i referenstabellen skall  $s$  användas i stället för  $\sigma$  när kontrollresultaten tolkas enligt punkt 3.3.

Minimikvot (\*)  $s/\sigma$  för en given provstorlek ( $n$ )

$n$	$s/\sigma$	$n$	$s/\sigma$	$n$	$s/\sigma$
10 (**)	0,608	21	0,737	32	0,789
11	0,628	22	0,743	33	0,792
12	0,645	23	0,749	34	0,795
13	0,660	24	0,754	35	0,798
14	0,673	25	0,760	36	0,801
15	0,685	26	0,764	37	0,804
16	0,696	27	0,769	38	0,807

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
17	0,705	28	0,773	39	0,809
18	0,714	29	0,778	40	0,812
19	0,722	30	0,781	41	0,814
20	0,730	31	0,785	42	0,816
				43	0,819

(\*) Minimikvoterna har beräknats med tabelldata för Chi<sup>2</sup>-värdena (5 %-kvantilen, n-1 frihetsgrader).

(\*\*) Den minsta provstorleken, n, skall dock vara 10.

### 3.3 Tolkning av kontrollresultat — aritmetiskt medelvärde

Den behöriga myndigheten skall jämföra provtagningsresultaten med uppgifterna i IMA 1-intyget med hjälp av följande formel:

$$w \leq W + \frac{2,326\sigma}{\sqrt{n}}$$

där  $w$  är det aritmetiska medelvärdet för lådornas medelvikt,

$W$  är den medelnettovikt per låda som uppges i IMA 1-intyget,

$\sigma$  är den standardavvikelse för nettovikten per låda som uppges i IMA 1-intyget, men standardavvikelsen för nettovikten per låda ( $s$ ) skall användas i stället för  $\sigma$  där detta krävs enligt punkt 3.2, och

$n$  är provstorleken.

Om  $w$  uppfyller ekvationen ovan skall den nettovikt som uppges på IMA 1-intyget ( $W$ ) användas för att bestämma nettovikten för det parti som importerats till gemenskapen.

Om  $w$  inte uppfyller ekvationen skall  $w$  användas för att bestämma nettovikten för det parti som importerats till gemenskapen. Den deklarerade vikten skall anges i del 2 av fält nr 29 i importlicensen och den kvantitet som överstiger den deklarerade vikten skall importeras i enlighet med artikel 26 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999.

## 4. KONTROLL FETTHALTEN

### 4.1 Gemenskapens kontroll

Den behöriga myndigheten skall kontrollera fetthalten i hälften av de lådor som provtas enligt punkt 3. Den minsta provstorleken,  $n$ , skall dock vara 5.

Provtagningen skall göras med International Dairy Federations (IDF) standardmetod 50/C/1995.

För bestämning av fetthalten skall den metod användas som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 213/2001, bilagorna IX, X och XI (EGT L 37, 7.2.2001).

### 4.2 Tolkning av kontrollresultat — standardavvikelse

Den i IMA 1-intyget angivna standardavvikelsen för smörets fetthalt skall kontrolleras på följande sätt:

Kvoten  $s/\sigma$  skall jämföras med den maximikvot som gäller för en given provstorlek enligt tabellen nedan, där  $s$  är provets standardavvikelse och  $\sigma$  är den i IMA 1-intyget angivna standardavvikelsen för smörets fetthalt.

Om kvoten  $s/\sigma$  är högre än det tillämpliga referensvärdet i tabellen skall  $s$  användas i stället för  $\sigma$  när kontrollresultaten tolkas enligt punkt 4.3.

Maximikvot (\*)  $s/\sigma$  för en given provstorlek ( $n$ )

n	s/σ	n	s/σ	n	s/σ
5 (**)	1,540	11	1,353	17	1,282
6	1,488	12	1,337	18	1,274
7	1,448	13	1,324	19	1,266
8	1,417	14	1,311	20	1,259
9	1,392	15	1,301	21	1,253
10	1,371	16	1,291	22	1,247

(\*) Maximikvoterna har beräknats med tabelldata för Chi<sup>2</sup>-värdena (95 %-kvantilen, n-1 frihetsgrader).

(\*\*) Den minsta provstorleken,  $n$ , skall dock vara 5.

#### 4.3 Tolkning av kontrollresultat – aritmetiskt medelvärde

Fetthalten skall anses följa bestämmelserna om det aritmetiska medelvärdet av provresultaten ( $\bar{x}$ ) inte överstiger  $\bar{M}$  där:

$$\bar{M} = 81,99 - 1,645 \sigma$$

där  $\sigma$  är den processtypiska standardavvikelse för fetthalten som uppges i IMA 1-intyget, men standardavvikelsen för fetthalten ( $s$ ) skall användas i stället för  $\sigma$  där detta krävs enligt punkt 4.2.

#### 4.4 Ytterligare kontroll

Om det aritmetiska medelvärdet av provresultaten överstiger  $\bar{M}$  i punkt 4.3 skall ytterligare en beräkning göras för att fastställa villkoren för import av det berörda partiet.

Det aritmetiska medelvärdet för testresultaten ( $\bar{x}$ ) skall då jämföras med  $\bar{M}$  med hjälp av följande formel:

$$\bar{x} \leq \bar{M} + 1,645\sigma_{\bar{x}}$$

där  $\sigma_{\bar{x}}$  erhålls med hjälp av följande formel:

$$\sigma_{\bar{x}} = \sqrt{\frac{\sigma^2}{n} + \sigma_L^2 + \frac{\sigma_r^2}{n}}$$

där  $\sigma$  är den processtypiska standardavvikelse för fetthalten som uppges i IMA 1-intyget.

$\sigma_L$  standardavvikelsen mellan laboratorier, beräknad som:

$$\sigma_L = \sqrt{\sigma_R^2 - \sigma_r^2} = 0,102 \%$$

$\sigma_r$  är standardavvikelsen för repeterbarheten = 0,079 %,

$\sigma_R$  är standardavvikelsen för reproducerbarheten = 0,129 %, och

$n$  är provstorleken.

Om  $\bar{x}$  uppfyller ekvationen: importeras inom den tullkvot som avses i bilaga III.A under löpnummer 09.4589.

Om  $\bar{x}$  inte uppfyller ekvationen: importen skall fastställas som skall gälla då bestämmelserna om fetthalt inte följs.  
Partiet skall då importeras i

Den behöriga myndigheten skall utan dröjsmål underrätta kommissionen om varje ärende som behandlas enligt denna punkt.

#### 4.5 Tvister om resultat

Importören kan bestrida analysresultaten från en behörig myndighets laboratorium inom [sju] arbetsdagar från det att han mottagit dem, förutsatt att han står för kostnaderna för att testa dubbelproverna. Behörig myndighet skall i detta fall till ett annat laboratorium skicka förseglade dubbelprover av de prover myndighetens laboratorium analyserat. Det andra laboratoriet skall av en medlemsstat vara auktoriserat att utföra officiella analyser och det skall vara erkänt av medlemsstaten att laboratoriet har kompetens för den metod som avses i punkt 4.1 på grundval av att det uppfyllt repeterbarhetskravet vid analys av dubbelblindprover och att det deltagit med godkänt resultat i kvalifikationsprövningar.

Det andra laboratoriet skall utan dröjsmål låta den behöriga myndigheten ta del av analysresultaten.

Resultaten från de båda laboratorierna skall utvärderas enligt förfarandet i punkt 4.6. Behörig myndighet skall utan dröjsmål underrätta operatören om resultatet av utvärderingen.

#### 4.6 Förfarande när analysresultat bestrids:

a) Då reproducerbarhetskravet är uppfyllt för varje provenhet:

För varje provenhet skall det aritmetiska medelvärdet av testresultaten från båda laboratorierna gälla som slutresultat. De slutresultat som erhålls på det sätt används för den kontroll av testmetoden som beskrivs i 4.2, 4.3 och 4.4. Ett enskilt resultat under reproducerbarhetsgränsen på 10 provenheter är tillåtet

$\bar{y}$ : aritmetiskt medelvärde för alla resultat som erhållits på båda laboratorierna

$R$ : reproducerbarhetsgräns ( $R = 0,36 \%$ ).

b) Om reproducerbarhetskravet inte är uppfyllt för mer än ett resultat (mer än en provenhet per 10 analyserade provenheter):

Partiet skall avvisas om detta gäller för båda laboratoriernas resultat. Annars skall partiet godkännas.



## BILAGA V

## TILLÄMPNING AV ARTIKEL 40. 2+A20 I FÖRORDNING (EG) nr 2535/2001

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION  
GD AGRI/D/1 – "Mjölksprodukter"

	Typ av uppgifter (Kolumn 1)	Fält nr (Kolumn 2)	Värde (Kolumn 3)	Enhet eller format	
Allmänna information	Smörtillverkarens namn:	1		—	
	Partiets identifieringsnummer:	2		—	
	Partiets storlek:	3		kg	
	Kontrolldatum:	4		dag/månad/år	
Viktkontroll	Stickprovets omfattning:	5		Antal förpackningar	
	Medelvärde	Aritmetiskt medelvärde för lådornas nettovikt: (enligt fält 9 i IMA 1-intyget)	6		kg
		Aritmetisk medelvärde för nettovikten på lådorna som stickprovet kommer ifrån:	7		kg
		Det aritmetiska medelvärde för nettovikten som fastställts i EU skiljer sig markant från det deklarerade värdet:	8		N = Nej J = Ja
	Standardavvikelse	Standardavvikelse i nettovikt per låda: (enligt fält 9 i IMA 1-intyget)	9		kg
		Standardavvikelse för nettovikten på lådorna som stickprovet kommer ifrån:	10		kg
		Den standardavvikelse för nettovikten som fastställts i EU skiljer sig markant från det deklarerade värdet:	11		N = Nej J = Ja
Kontroll av fetthalten	Stickprovets omfattning:	12		Antal förpackningar	
	Medelvärde	Maximal genomsnittlig fetthalt enligt den anmälda processtypiska standardavvikelsen:	13		% fett
		Fetthaltens aritmetiska medelvärde i lådorna som stickprovet kommer ifrån:	14		% fett
		Det aritmetiska medelvärdet för fetthalten som fastställts i EU skiljer sig markant från fetthaltens maximala medelvärde:	15		N = Nej J = Ja
	Standardavvikelse	Fetthaltens processtypiska standardavvikelse: (enligt fält 13 i IMA 1-intyget)	16		% fett
		Fetthaltens standardavvikelse i lådorna som stickprovet kommer ifrån:	17		% fett
		Standardavvikelsen för fetthalten som fastställts i EU skiljer sig markant från det deklarerade värdet:	18		N = Nej J = Ja

Skickas till Europeiska gemenskapernas kommission per e-post (DGAGRI-D1-Milk@cec.eu.int) eller per fax (+32-2-295 33 10)

## BILAGA VI

## TILLÄMPNING AV ARTIKEL 15

(Page / )

**EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION**  
**GD AGRI/D/1 - AVDELNING "MLÖLK OCH MJÖLKPRODUKTER"**

ANSÖKAN OM IMPORTLICENS MED SÄNKT TULL

... HALVÅR

Medlemsstat:

Datum:

Avsändare:

Kommissionens förordning (EG) nr .../..

Ansvarig handläggare:

Telefon:

Telefax:

**Sammanfattning**

Löpnummer Taric (09. ...)	KN-nummer	Kvantitet per KN-nummer för vilken ansökningar inlämnats
Summa		

Ansökningarnas totala kvantitet (i ton):

Antal sidor:



## BILAGA VIII

**OMSTÄNDIGHETER SOM MEDFÖR ATT ETT IMA 1-INTYG ELLER DELAR AV ETT SÅDANT FÅR ANNULERAS, ÄNDRAS, ERSÄTTAS ELLER RÄTTAS**

1. Annullering av ett IMA 1-intyg om full tull skall och har betalats på grund av att kraven på sammansättning inte är uppfyllda.

Om full tull erlagts för ett parti på grund av att den maximala fetthalten överskrids får motsvarande IMA 1-intyg annulleras, och det utfärdande organet får lägga till dessa kvantiteter till dem för vilka IMA 1-intyg utfärdas för samma kvotår. Tullmyndigheten skall ta hand om den motsvarande importlicensen och sända den till den myndighet som utfärdar importlicenser. Denna skall i enlighet med artikel 36 ändra licensen till en importlicens för full tull för berörd kvantitet.

2. Produkt som förstörts eller gjorts olämplig för försäljning.

Det organ som utfärdar IMA 1-intyg får annullera ett intyg eller en del av ett sådant för en kvantitet som intyget omfattar som förstörts eller gjorts olämplig för försäljning under omständigheter som ligger utanför exportörens kontroll. Om en del av en kvantitet som omfattas av ett IMA 1-intyg förstörs eller görs olämplig för försäljning får ett ersättnings-IMA 1-intyg utfärdas för den återstående kvantiteten. När det gäller smör från Nya Zeeland enligt löpnummer 09.4589 i bilaga III.A, skall den ursprungliga produktidentifieringsförteckningen användas för detta syfte. Ersättningsintyget skall ha samma sista giltighetsdatum som originalet. I detta fall skall fält nr 17 i ersättningsintyget innehålla frasen "giltigt till och med den 00.00.0000".

Om hela den kvantitet som omfattas av ett IMA 1-intyg eller en del av ett sådant förstörs eller görs olämplig för försäljning på grund av omständigheter som ligger utanför exportörens kontroll får det organ som utfärdar IMA 1-intyg lägga till dessa kvantiteter till dem för vilka IMA 1-intyg utfärdas för samma kvotår.

3. Ändring av destinationsmedlemsstat

Om exportören, innan motsvarande importlicens utfärdas, måste ändra den destinationsmedlemsstat som anges på ett IMA 1-intyg får det ursprungliga IMA 1-intyget ändras av det utfärdande organet. Ett sådant ändrat original-IMA 1-intyg, korrekt attesterat och med lämplig beteckning från det utfärdande organet, får lämnas till den myndighet som utfärdar licenser och till tullmyndigheten.

4. Om ett materiellt eller tekniskt fel upptäcks i ett IMA 1-intyg innan en motsvarande importlicens utfärdas får det ursprungliga IMA 1-intyget rättas av det utfärdande organet. Ett sådant rättat IMA 1-original får lämnas till den myndighet som utfärdar licenser och till tullmyndigheten.
5. Om det i enstaka fall och på grund av omständigheter som ligger utanför exportörens kontroll inträffar att tillgången på en produkt avsedd att importeras under ett visst år upphör, och det enda sättet att med normal transporttid från ursprungslandet fylla kvoten är att ersätta produkten med en produkt som ursprungligen är avsedd för import under det följande året, får det utfärdande organet, den sjätte arbetsdagen efter det att kommissionen i vederbörlig ordning underrättats om vilka uppgifter i det IMA 1-intyg eller del av intyg som utfärdats för följande år som skall annulleras, utfärda ett nytt IMA 1-intyg för ersättningskvantiteten.

Om kommissionen anser att denna bestämmelse inte omfattar omständigheterna i det berörda fallet får den göra invändningar inom 5 arbetsdagar, med angivande av skälet till dessa. Om den kvantitet som skall ersättas är större än den som omfattas av det första IMA 1-intyg som utfärdats för följande år kan den kvantitet som krävs erhållas genom att ytterligare ett IMA 1-intyg annulleras, efter löpnummer, eller del av intyg, efter behov.

Alla kvantiteter för vilka IMA 1-intyg eller delar av intyg har annullerats för året i fråga skall läggas till de kvantiteter för vilka ett IMA 1-intyg utfärdas för det kvotåret.

Alla kvantiteter som har flyttats från påföljande kvotår och för vilka IMA 1-intyg eller delar av intyg har annullerats skall åter läggas till de kvantiteter för vilka IMA 1-intyg utfärdas för det kvotåret.

## BILAGA IX

## IMA 1-INTYG

1. Säljare	2. Löpnummer	<b>ORIGINAL</b>	
3. Köpare	INTYG för tillämpning av vissa nummer och undernummer i Kombinerade nomenklaturen för vissa mjölkprodukter		
4. Fakturans nummer och datum	5. Ursprungsland	6. Destinationsmedlemsstat	
<b>VIKTIGA ANMÄRKNINGAR</b> A. Ett separat intyg skall upprättas för varje typ av produkt och för varje presentation B. Intyget skall upprättas på ett av Europeiska gemenskapens officiella språk. Utöver detta officiella språk kan det även upprättas på ett av exportlandets officiella språk. C. Intyget skall upprättas i enlighet med gällande bestämmelser inom gemenskapen. D. Originalen, och i tillämpliga fall, en kopia av intyget skall överlämnas till tullmyndigheterna i gemenskapen vid varans övergång till fri omsättning.			
7. Märken, nummer, antal och typ av kollin. Detaljerad beskrivning av varan och uppgift om presentationsform	8. Bruttovikt (kg)	9. Nettovikt (kg)	
10. Använda råvaror			
11. Fetthalt i vikt (%) beräknad på torrsubstansen			
12. Vattenhalt i vikt (%) beräknad på den icke-fetthaltiga substansen			
13. Fetthalt i vikt (%)			
14. Mognadstid			
15. Pris fritt gemenskapens gräns per 100 kg nettovikt (i euro) lägst			
16. Anmärkningar: a) tullkvot ( <sup>1</sup> ) b) avsedd för beredning ( <sup>1</sup> )			
17. HARMED INTYGAS — Att de uppgifter som återfinns ovan är riktiga och i överensstämmelse med gällande gemenskapslagstiftning — att, för de varor som avses ovan, det inte har och inte kommer att utbetalas någon återbetalning eller bidrag eller annan form av rabatt som skulle kunna medföra ett värde som är lägre än det minimivärde som har fastställts för import av varan i fråga ( <sup>2</sup> )			
18. Utfärdande myndighet	I	den <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> år/månad/dag	
(Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel)			

(<sup>1</sup>) Stryk över det som inte gäller.

(<sup>2</sup>) Detta stycke stryks över när det gäller ost av får mjölk eller buffelmjölk, osttyperna Glarus, Tilstiter och Butterkäse samt när det gäller mjölk för barn.

## BILAGA X

## IMA 1-INTYG

1. Säljare	2. Löpnummer	<b>ORIGINAL</b>	
		INTYG	
		för införsel av smör från Nya Zeeland som omfattas av den tullkvot som omfattas av den tullkvot som avses under löpnummer 09.4589 i bilaga III A i Kombinerade nomenklaturen	
4. Fakturans nummer och datum	5. Ursprungsland		
<b>VIKTIGA ANMÄRKNINGAR</b> A. Ett separat intyg skall upprättas för varje typ av produkt och för varje presentationsform. B. Intyget skall upprättas på ett av Europeiska gemenskapens officiella språk. Utöver detta officiella språk kan det även upprättas på ett av exportlandets officiella språk. C. Intyget skall upprättas i enlighet med gällande bestämmelser inom gemenskapen. D. Originalen, och i tillämpliga fall, en kopia av intyget skall överlämnas till tullmyndigheterna i gemenskapen vid varans övergång till fri omsättning.			
7. Märken, nummer, antal och typ av kollin. Detaljerad beskrivning enligt KN och produktens 8-siffriga KN-nummer föregått av "ex" och uppgift om presentationsform. — Se bifogad produktidentifieringsförteckning: — KN-nummer: ex 0405 10 — Smör, minst sex veckor, med en fetthalt av lägst 80 viktprocent, men högst 82 viktprocent, framställd direkt av mjölk eller grädde — Inköpspecifikation för produkten — Produktionsanläggningens registreringsnummer — Tillverkningsdatum — Aritmetiskt medelvärde för plastemballagets egenvikt		8. Bruttovikt (kg)	9. Nettovikt (kg)
10. Använda råvaror			μ s
13. — Fetthalt (%): — Processtypisk standardavvikelse för fetthalten i det smör som framställts i fabriken enligt de inköpspecifikationer som anges i fält 7 och datum för ikraftträdande för utfärdande av IMA 1-intyg:			
16. Anmärkning: a) tullkvot (1) b) avsedd för beredning (1)			
17. HÄRMED INTYGAS			
— att det senast tillverkade smör som omfattas av detta intyg är/kommer att vara (1) minst sex veckor den (1):		_ _ _ _  År/Månad/Dag	
— att de uppgifter som återfinns ovan är riktiga och i överensstämmelse med gällande gemenskapslagstiftning			
— att den totala kvoten för år 200_ är .....		kg.	
18. Utfärdande myndighet	i		_ _ _ _  År/Månad/Dag
	Gäller till den		_ _ _ _  År/Månad/Dag
	(Den utfärdande myndighetens underskrift och stämpel)		

(1) Stryk över det som inte gäller.

## BILAGA XI

## FÖRESKRIFTER FÖR UTFÄRDANDE AV INTYG

Förutom fälten 1, 2, 4, 5, 9, 17 och 18 i IMA 1-intyget skall följande uppgifter fyllas i:

A) När det gäller Cheddarost i bilaga IIIA under löpnummer 09.4513 och som hänförs till KN-nummer ex 0406 90 21:

1. I fält nr 3 uppgift om köparen.
2. I fält nr 6 uppgift om destinationslandet.
3. I fält nr 7 en av följande uppgifter:
  - "Cheddarost, hela ostar",
  - "Cheddarost, andra än hela ostar, med en nettovikt som är lägst g",
  - "Cheddarost, andra än hela ostar, med en nettovikt som är högst 500 g".
4. I fält nr 10 "uteslutande opastöriserad komjolk från nationell produktion".
5. I fält nr 11 "lägst 50 %".
6. I fält nr 14 "minst nio månader".
7. I fält nr 15 och 16 uppgift om den tidsperiod under vilken kvoten är giltig.

B) När det gäller Cheddarost som återfinns i bilaga IIIA under löpnummer 09.4514 och 09.4521 in och som hänförs till KN-nummer ex 0406 90 21:

1. I fält nr 7 "Cheddarost, hela ostar".
2. I fält nr 10 "uteslutande opastöriserad komjolk från nationell produktion".
3. I fält nr 11 "lägst 50 %".
4. I fält nr 14 "minst tre månader".
5. I fält nr 16 uppgift om den tidsperiod under vilken kvoten är giltig.

C) När det gäller Cheddarost för bearbetning som återfinns i bilaga IIIA under löpnummer 09.4515 och 09.4522 och som hänförs till KN-nummer ex 0406 90 01:

1. I fält nr 7 "Cheddarost hela ostar".
2. I fält nr 10 "uteslutande opastöriserad komjolk från nationell produktion".
3. I fält nr 16 uppgift om den tidsperiod under vilken kvoten är giltig.

D) När det gäller andra ostar än Cheddar, avsedda för bearbetning, och som återfinns i bilaga IIIA under löpnummer 09.4515 och 09.4522 och som hänförs till KN-nummer ex 0406 90 01:

1. I fält nr 10 "uteslutande opastöriserad komjolk från nationell produktion".
2. I fält nr 16 uppgift om den tidsperiod under vilken kvoten är giltig.

E) När det gäller Kashkavalostar som återfinns i bilaga III.C under löpnummer 1 och som hänförs till KN-nummer ex 0406 90 29:

1. I fält nr 7 "Kashkavalost tillverkad av färmjolk, lagrad i minst två månader och med en lägsta torrsubstanshalt på minst 58 %, i runda stycken, eventuellt förpackad i plastmaterial, med en nettovikt på högst 10 kg".
2. I fält nr 10 "uteslutande opastöriserad färmjolk från nationell produktion".
3. Fält nr 11.

F) När det gäller ost av får- eller buffelmjolk i behållare innehållande saltlake eller i behållare av får eller getskinn, och osten "Halloumi" som återfinns i bilaga III.C under löpnummer 2 och 3 och som hänförs till KN-nummer ex 0406 90 31, ex 0406 90 50, ex 0406 90 86, ex 0406 90 87 och ex 0406 90 88:

1. I fält 7 någon av uppgifterna "färost" eller "buffelost" liksom "behållare innehållande saltlake" eller "i behållare av får eller getskinn"; när det gäller osten "Halloumi" skall den förpackas antingen separat i plast med ett nettoinnehåll som inte överstiger 1 kg eller i metallburkar eller plastburkar med ett nettoinnehåll som inte överstiger 12 kg.
2. I fält nr 10 någon av uppgifterna "uteslutande färmjolk från nationell produktion" eller "uteslutande buffelmjolk från nationell produktion" eller, när det gäller osten "Halloumi", "mjolk från nationell produktion".
3. Fält nr 11 och nr 12.

- G) När det gäller ostarna Jarlsberg och Ridder som återfinns i bilaga III.B under löpnummer 09.4597 och som hänförs till KN-nummer ex 0406 90 39, ex 0406 90 86, ex 0406 90 87 och ex 0406 90 88:
1. I fält nr 7 antingen:
    - ”Jarlsbergost” och någon av följande uppgifter:
      - ”Hela ostar med kant, med en nettovikt på mellan 8 och 12 kg”
      - ”Rektangulära block med en nettovikt på högst 7 kg”eller
    - ”I bitar förpackade i vakuum eller inert gas, med en nettovikt som är lägst 150 g och högst 1 kg”
    - eller ”Ridderostar”, med en av följande uppgifter:
      - ”Hela ostar med kant, på 1–2 kg”
      - eller
      - ”I bitar förpackade i vakuum eller inert gas, med kant på minst en sida, med en nettovikt som är lägst 150 g.”
  2. I fält nr 11 antingen ”lägst 45 %” eller ”lägst 60 %”.
  3. I fält nr 14 antingen ”minst tre månader” eller ”minst fyra månader”.
- H) När det gäller färsk ost (inbegripet mesost) med löpnummer 09.4665 i bilaga III.B och som omfattas av KN-nummer ex 0406 10 20 och ex 0406 10 80:
1. I fält nr 7 ”färsk ost (inbegripet mesost)”.
-



## BILAGA XII

## UTFÄRDANDE MYNDIGHETER

Tredjeland	KN-nummer och varuslag		Utfärdande organ	
			Namn	Plats
Australien	0406 90 01 0406 90 21	Cheddar och andra ostar för bearbetning  Cheddar	Australian Quarantine Inspection Service  Departement of Agriculture, Fisheries and Forestry	PO Box 60 World Trade Centre Melbourne VIC 3005 Australia Telefon: (61 3) 92 46 67 10 Fax: (61 3) 92 46 68 00
Kanada	0406 90 21	Cheddar	Canadian Dairy Commission Commission canadienne du lait	Ottawa 1525 Carling Avenue Suite 300 Telefon: (1 613) 998 44 92 Fax: (1 613) 988 44 92
Cypern	ex 0406 90 29 0406 90 31 ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Kashkaval Får- eller buffelost Halloumi	Ministère du commerce, de l'industrie et du tourisme	1421 Nicosia Cyprus Telefon: (02) 86 71 00 Fax: (02) 37 51 20
Norge	ex 0406 10 20 ex 0406 10 80 0406 30 ex 0406 90 39 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Mesost  Smältost Jarlsberg - Ridder	Norwegian Agricultural Authority	Postboks 8140 Dep, NO - 0033 Oslo Norway Telefon: (47 24) 13 10 00 Fax: (47 24) 13 10 00 e-mail: postmottak@slf.dep.no imal@slf.dep.no
Nya Zeeland	ex 0405 10 11 ex 0405 10 19 ex 0405 10 30 ex 0406 90 01 ex 0406 90 21	Smör Smör Smör Ostar för bearbetning Cheddar	MAF Food Assurance Authority Ministry of Agriculture and Forestry	ASB Bank House 101-103 The Terrace PO Box 2526 Wellington New Zealand Telefon: (64-4) 474 41 00 Fax: (64-4) 474 42 40